

JUZ 11

94. Mereka (orang-orang munafik yang tidak ikut berperang) akan mengemukakan alasannya kepada kamu ketika kamu telah kembali kepada mereka. Katakanlah (Muhammad), "Janganlah kamu mengemukakan alasan; kami tidak percaya lagi kepada kamu, sungguh, Allah telah memberitahukan kepada kami tentang berita-mu. Dan Allah akan melihat pekerjaanmu, (demikian pula) rasul-Nya, kemudian kamu dikembalikan kepada (Allah) Yang Maha Mengetahui segala yang gaib dan yang nyata, lalu Dia memberitakan kepadamu apa yang telah kamu kerjakan."

95. Mereka akan bersumpah kepadamu dengan nama Allah, ketika kamu kembali kepada mereka, agar kamu berpaling dari mereka. Maka, berpalinglah dari mereka; karena sesungguhnya mereka itu berjiwa kotor dan tempat mereka neraka Jahanam, sebagai balasan atas apa yang telah mereka kerjakan.

96. Mereka akan bersumpah kepadamu agar kamu bersedia menerima mereka. Tetapi sekalipun kamu menerima mereka, Allah tidak akan rida kepada orang-orang yang fasik.

97. Orang-orang Arab Badui itu lebih kuat kekafiran dan kemunifikannya, dan sangat wajar tidak mengetahui hukum-hukum yang diturunkan Allah kepada rasul-Nya. Allah Maha Mengetahui, Mahabijaksana.

98. Dan di antara orang-orang Arab Badui itu ada yang memandang apa yang diinfakkannya (di jalan Allah) sebagai suatu kerugian; dia menantikan marabahaya menimpamu, merakah yang akan ditimpa marabahaya. Allah Maha Mendengar, Maha Mengetahui.

99. Dan di antara orang-orang Arab Badui itu ada yang beriman kepada Allah dan hari kemudian, dan memandang apa yang diinfakkannya (di jalan Allah) sebagai jalan mendekatkan diri kepada Allah dan sebagai jalan untuk (memperoleh) doa Rasul Ketahuilah, sesungguhnya infak itu suatu jalan bagi mereka untuk mendekatkan diri (kepada Allah). Kelak Allah akan memasukkan mereka ke dalam rahmat (surga)-Nya; sesungguhnya Allah Maha Pengampun, Maha Penyayang.

يَعْتَذِرُونَ إِنَّكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ لِلَّهِ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا
91
kahan menge-
mukakan alasan jangan-
lah kata-
kanlah kepada
mereka kalian(telah)
kembali apabila kepada
kalian mereka menge-
mukakan alasan

لَئِنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ بَيَانًا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيَرِي
dan akan
melihat berita kalian dari Allah telah
memberitakan pada kami sesung-
guhnya kepada kalian kami
percaya tidak akan
yang gaib Mengenali ke-
pada kalian akan dikembalikan
kemudi- dan rasul-Nya pekerjaan/
amal kalian Allah

اللَّهُ عَمِلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثَرَدَوْنَ إِلَى غَلِيمِ الْغَيْبِ
92
mereka akan
bersumpah (kalian) kerjakan kalian terhadap
apa yang lalu Dia memberita-
kan pada kalian dan yang
nyata

وَالشَّهَادَةِ فِيَنْتَهِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ
93
maka berpa-
linglah kalian dari mereka supaya kalian
berpaling kepada mereka kalian telah
keniali apabila kepada kalian atas nama
Allah

عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجُسٌ وَمَا وَأْتَهُمْ جَهَنَّمُ جَزَاءً بِمَا كَانُوا
94
mereka terhadap
apa yang (sebagai)
balasan neraka
Jahanam dan tempat
mereka keji/
kotor sungguh
mereka dari
mereka

يَكْسِبُونَ
95
maka jika kepada mereka supaya kalian rida
kepada kalian mereka akan
bersumpah (mereka)
kerjakan

تَرَضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضِي عَنِ الْفَسِيقِينَ
96
yang fasik kaum dari/ke-
pada Dia rida ti-
dak Allah maka se-
sungguhnya dari/kepada
mereka kalian rida

الْأَعْرَابُ أَشَدُ كُفُراً وَنِفَاقًا وَاجْدَرُ الَا يَعْلَمُوا
97
mereka mengetahui untuk tidak dan lebih
wajar dan kemu-
nifikatnya kekufiannya amat sangat
orang-orang Arab Bedui
96

حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيهِ حَكْمٌ وَمَنْ
98
dan di antara Maha-
bijaksana Maha Me-
ngertahui dan Allah Rasul-
Nya atas Allah menu-
runkan apa yang batas-2/
lukum-2

الْأَعْرَابُ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرِمًا وَيَرْتَصِ بِكُمْ
99
beberapa bencana atas (me-
nimpa) kalian dan ia me-
nanti-nanti (sebagai)
kerugian ia infakkan apa yang mengambil/
memandang ada yang orang-orang
Arab Badui

عَلَيْهِمْ دَأْرَةُ السَّوْءِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ وَمَنْ
100
dan di antara Maha
Mengetahui Maha
Mondengar dan Allah buruk beberapa
bencana atas/menim-
pa mereka

الْأَعْرَابُ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ
101
dan ia memandang akhir dan hari kepada Allah beriman ada yang orang-orang
Arab Badui

مَا يُنْفِقُ قَرْبَتِ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتُ الرَّسُولِ الْأَكْرَبُ إِلَيْهَا قُرْبَةٌ
102
pendekatan sesung-
(pada Allah) guhnya itu keta-
huiyah Rasul dan salawat/
doa Allah di sisi/ (sebagai jalan)
kepada pendekatan diri ia
infakkan apa yang

لَهُمْ سَيِّدُ خَلْقِهِمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
103
Maha Penyayang Maha ngampun Allah sesung-
guhnya rahmat-
Nya di da-
lam Allah akan mema-
sukkan mereka bagi
mereka

وَالشِّقُوقُ وَالْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ لِلْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ

dan orang-orang yang terdahulu
dan orang-orang yang pertama
orang-orang Muhaqirin
di antara
dan orang-orang yang yang Ansar

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ يَأْتِيَهُمْ بِالْحُسْنَى اتَّبَعُوهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا

لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ قِيمًا أَبْدًا

selama-lamanya di dalamnya mereka kekal sungai-sungai di bawahnya mengalir surga kepada mereka

الْأَعْرَابُ من حَوْلَكُمْ وَمِنْ حَوْلَكُمْ الْعَظِيمُ الْفَوْزُ ذَلِكَ

orang-orang Arab Baduy dari di sekeliling kalian dai di antara orang yang 100 yang besar kemengangan demikian itu

مُنْفِقُونَ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ لَا تَعْلَمُهُمْ

kamu mengetahui mereka tidak kermuna-fikkan mereka berlebih-2 an Madinah pen-duduk dan dari orang-orang manafik

عَذَابٌ	إِلَى	يُرْدُونَ	شَمَّ	مَرَّتَيْنِ	سَعْدَهُمْ	كَلْمَهُمْ	نَعْلَمُهُمْ	بَعْدِ
azab/ siksa	ke- pada	mereka di- kembalikan	keruu- dian	dua kali	akan Kami siksa mereka	Kami menge- tahui mereka	Kami	

صَالِحًا	عَمَلًا	خَلْطُوا	يُدْنِبُّهُمْ	اعْرَفُوا	وَآخَرُونَ	عَظِيمٌ
yang baik	amal / pekerjaan	mereka mencampurkan	dosa-dosa mereka	mereka mengakui	dari orang-orang lain	yang besar

١٥٢	Maha Pe-nyayang	Maha Pengampun	Allah sesung-guhnya	atas mereka	Dia mene-riima tobat	Allah	mudah-mudahan	yang beruk	dan (anak) yang lain
102	أَن يَوْمَ عَذَابٌ لِّلَّهِ عَزَّ ذَرَّةٌ وَآخَرَ سَيِّئَاتُهُمْ عَسَى اللَّهُ عَزَّ ذَرَّةٌ أَن يَوْمَ عَذَابٌ لِّلَّهِ عَزَّ ذَرَّةٌ								

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُظْهِرُهُمْ وَتَرْكِيمْ بِهَا وَصَلَّى عَلَيْهِمْ

atas mereka dan doa- kantlah dengan-nya dan men- nyuciakan mereka (yang) membersih- kan mereka sebagai sedekah sebagian harta mereka dari ambil- lah

انْ صَلُوتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ يَعْلَمُونَ
 mereka mengetahui apakah tidak Maha Mengetahui Maha Mendengar dan Allah bagi mereka keten-teraman doamu sesung-guhnya

أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبِلُ التَّوْبَةَ عَنِ عِبَادِهِ وَيَخْذُلُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ
 dan se-sungguhnya Dia mengambil hamba-hamba-Nya dari tohat Dia me-merima Dia Allah baha-wa-sanya

الله هُوَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ	اللهُ عَلَيْكُمْ فَسِيرُى اعْمَلُوا وَقُلْ	104	Maha Penyayang	Maha Penerima Tobat	Dia	Allah
pekerjaan kalian	Allah maka akan melihat	bekerjalah kalian	dan kata-kansah	104	Maha Penyayang	Maha Penerima Tobat

وَسَرِدُوكَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَالشَّهَادَةُ وَالْغَيْبُ وَالْعِلْمُ إِلَى مَنْ يَرِيدُ
 dan yang nyata yang gaib Yang Mengetahui kepada dan kalian akan dikembalikan dan orang-orang mukmin dan rasul-Nya

	١٠٦	حَكِيمٌ حَكِيمٌ عَلَيْهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ يَتُوبُ يَتُوبُ وَإِمَامًا يَعْذِبُهُمْ إِمَامًا اللَّهُ أَعْلَمُ	Maha-bijaksana Maha Mc-ngatihui dan Allah atas mereka Dia menerima tobat dan mungkin Dia mengizab mereka mungkin Allah
106			

100. Dan orang-orang yang terdahulu lagi yang pertama-tama (masuk Islam) di antara orang-orang Muhajirin dan Ansar dan orang-orang yang mengikuti mereka dengan baik. Allah rida kepada mereka dan mereka pun rida kepada Allah. Allah menyediakan bagi mereka surga-surga yang mengalir di bawahnya sungai-sungai. Mereka kekal di dalamnya selama-lamanya. Itulah kemanangan yang agung.

101. Dan di antara orang-orang Arab Badui yang (tinggal) di sekitarmu, ada orang-orang munafik. Dan di antara penduduk Madinah (ada juga orang-orang munafik), mereka keterlaluan dalam kemunafikannya. Engkau (Muhammad) tidak mengetahui mereka, tetapi Kami mengetahuinya. Nanti mereka akan Kami siksa dua kali, kemudian mereka akan dikembalikan kepada azab yang besar.

102. Dan (ada pula) orang lain yang mengakui dosa-dosa mereka, mereka mencampuradukkan pekerjaan yang baik dengan pekerjaan lain yang buruk. Mudah-mudahan Allah menerima tobat mereka. Sesungguhnya Allah Maha Pengampun, Maha Penyayang.

103. Ambillah zakat dari harta mereka, guna membersihkan³⁷⁶ dan menyuci-kan³⁷⁷ mereka, dan berdoalah untuk mereka. Sesungguhnya doamu itu (menumbuhkan) ketenteraman jiwa bagi mereka. Allah Maha Mendengar, Maha Mengetahui.

104. Tidakkah mereka mengetahui, bahwa Allah menerima tobat hamba-hamba-Nya dan menerima zakat(nya), dan bahwa Allah Maha Penerima Tobat, Maha Penyayang?

105. Dan katakanlah, "Bekerjalah kamu, maka Allah akan melihat pekerjaanmu, begitu juga ~~rasul~~-Nya dan ~~orang~~-orang mukmin,~~dan~~ kamu akan dikembalikan kepada (Allah) Yang Menge-
tahui yang gaib dan yang nyata, lalu
diberitakan-Nya kepada kamu apa
yang telah kamu kerjakan."

106. Dan ada (pula) orang-orang lain yang ditangguhkan sampai ada keputusan Allah; mungkin Allah akan mengazab mereka dan mungkin Allah akan menerima tobat mereka. Allah Maha Mengetahui, Mahabijaksana.

376. Zakat membersihkan mereka dari kekikiran dan cinta yang berlebihan terhadap harta.

377. Zakat menyuburkan sifat-sifat kebaikan dalam hati mereka dan memperkembangkan harta mereka.

107. Dan (di antara orang-orang munafik itu) ada yang mendirikan masjid untuk menimbulkan bencana (pada orang-orang yang beriman), untuk kekafiran dan untuk memecah belah di antara orang-orang yang beriman serta untuk menunggu kedatangan orang-orang yang telah memerangi Allah dan rasul-Nya sejak dahulu.³⁷⁸ Mereka dengan pasti bersumpah, "Kami hanya menghendaki kebaikan." Dan Allah menjadi saksi bahwa mereka itu pendusta (dalam sumpahnya).

108. Janganlah engkau melaksanakan salat dalam masjid itu selama-lamanya. Sungguh, masjid yang didirikan atas dasar takwa, sejak hari pertama adalah lebih pantas engkau melaksanakan salat di dalamnya. Di dalamnya ada orang-orang yang ingin membersihkan diri. Allah menyukai orang-orang yang bersih.

109. Maka apakah orang-orang yang mendirikan bangunan (masjid) atas dasar takwa kepada Allah dan keridaan(-Nya) itu lebih baik, ataukah orang-orang yang mendirikan bangunannya di tepi jurang yang runtuh, lalu (bangunan) itu roboh bersama-sama dengan dia ke dalam neraka Jahanam? Allah tidak memberi petunjuk kepada orang-orang yang zalim.

110. Bangunan yang mereka dirikan itu senantiasa menjadi penyebab keraguan dalam hati mereka, sampai hati mereka hancur.³⁷⁹ Dan Allah Maha Mengetahui, Mahabijaksana.

111. Sesungguhnya Allah membeli dari orang-orang mukmin³⁸⁰ baik diri maupun harta mereka dengan memberikan surga untuk mereka. Mereka berperang di jalan Allah; sehingga mereka membunuh atau terbunuh, (sebagai) janji yang benar dari Allah di dalam Taurat, Injil, dan Al-Qur'an. Dan siapakah yang lebih menepati janjiannya selain Allah? Maka, bergembiralah dengan jual beli yang telah kamu lakukan itu, dan demikian itulah kemenangan yang agung.

378. Yang dimaksud dengan "orang yang telah memerangi Allah dan rasul-Nya sejak dahulu" ialah seorang pendeta Nasrani bermama Abu 'Amir yang mereka tungutungku ke-datangannya dari Syria untuk melaksanakan salat di masjid yang mereka dirikan serta membawa tentara Romawi yang akan memerangi kaum muslimin. Tetapi Abu 'Amir tidak jadi datang, karena ia mati di Syria. Dan masjid yang didirikan kaum munafik itu diruntuhkan atas perintah Rasulullah saw. berkenaan dengan wahyu yang diterimanya setelah kembali dari Perang Tabuk.

379. Sampai mereka mati. Ada yang menafsirkan, apabila mereka tidak dapat bertobat lagi.

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَّتَقْرِيًّا بَيْنَ

antara	dan untuk memecah belah	dan kekafiran	kemudaratan	masjid	mereka mengambil/menjadikan	dan orang-orang yang
--------	-------------------------	---------------	-------------	--------	-----------------------------	----------------------

الْمُؤْمِنِينَ وَأَرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ مِنْ قَبْلِ

sebelumnya/sejak dahulu	dan rasis-Nya	Allah	telah memerangi	kepada orang-orang yang	dan menunggu/menyambut	orang-orang mukmin
-------------------------	---------------	-------	-----------------	-------------------------	------------------------	--------------------

وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدَنَا إِلَّا الْحُسْنَى وَاللَّهُ يَشَهِدُ إِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ

(sungguh) orang-2 pendusta	sesungguhnya mereka	menjadi saksi	dan Allah	kebaikan	selain kamu menghendaki	tidak dan sungguh mereka bersumpah
----------------------------	---------------------	---------------	-----------	----------	-------------------------	------------------------------------

لَا تَقْعُمْ فِيهِ أَبَدًا لَمَسْجِدًا أَسِسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ

per-tama dari/sejak	takwa	atas (dasar)	didirikan	sungguh masjid	selama-lamanya di dalamnya	kamu berdiri janganlah	107
---------------------	-------	--------------	-----------	----------------	----------------------------	------------------------	-----

يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيمَ رِجَالٌ شَجَوْنَ أَنْ يَتَظَاهِرُوا

(mereka) membersihkan diri	untuk	mereka senang/ingin	laki-laki	di dalamnya	di dalamnya	kamu berdiri/salat	untuk lebih hak/pahit	hari
----------------------------	-------	---------------------	-----------	-------------	-------------	--------------------	-----------------------	------

وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ

bangun-ananya	mendirikan	ma'akapah orang-orang yang	108	orang-orang yang bersih	Dia menyukai	dan Allah
---------------	------------	----------------------------	-----	-------------------------	--------------	-----------

عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مِنْ أَسْكَسَ بُلْيَانَةَ

bangun-ananya	men-dirikan	orang yang	atau-kah	lebih baik	dan ke-tidak	Allah	pada	takwa	atas (dasar)
---------------	-------------	------------	----------	------------	--------------	-------	------	-------	--------------

عَلَى شَفَا جُرْفِ هَارِ فَاتَّهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْلِكُ

memberi petunjuk	tidak	dan Allah	Jahanam	api/neraka	da-lam dengan-nya (dia)	maka runtuh	yang runtuh	jurang pinggir	atas
------------------	-------	-----------	---------	------------	-------------------------	-------------	-------------	----------------	------

الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ

(me-numbuhkan) mereka kerugian	mereka bangun	yang	bangun-2-an mereka	senantiasa	109	orang-orang yang zalim	kaum
--------------------------------	---------------	------	--------------------	------------	-----	------------------------	------

فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِ حَكِيمٌ

110	Maha-bijaksana	Maha Me-ningetahu	dan Allah	hati mereka	telah putus/hancur	bah-wa	ke-cuali	hati mereka	dalam
-----	----------------	-------------------	-----------	-------------	--------------------	--------	----------	-------------	-------

إِنَّ اللَّهَ اشْرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفَسَهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ

dan harta mereka	diri-dirinya mereka	orang-orang mukmin	dari	membeli	Allah	sesung-guhnya
------------------	---------------------	--------------------	------	---------	-------	---------------

يَا أَيُّهُمُ الْحَمْدُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُونَ

maka mereka membunuh	Allah	jalan	di	mereka berperang	surga	untuk mereka	sesungguhnya
----------------------	-------	-------	----	------------------	-------	--------------	--------------

وَيَقْتَلُونَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّورَةِ وَالْإِنجِيلِ

dan Injil	Taurat	dalam	(yang) benar	atasnya	(sebagai) janji	dan mereka dibunuh
-----------	--------	-------	--------------	---------	-----------------	--------------------

وَالْقُرْآنُ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبِرُوا

maka ber-gembiralah kalian	Allah	dari-pada	dengan janjinya	lebih mcrepati	dan siapa-kahyang	dan Al-Qur'an
----------------------------	-------	-----------	-----------------	----------------	-------------------	---------------

يَبْعِدُكُمُ الَّذِي يَأْيَعُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفُوزُ الْعَظِيمُ

yang besar	keun-fungan	adalah	dan demi-kian/itu	dengan-nya	telah kalian jual-belikan	yang	dengan jual-beli kalian
------------	-------------	--------	-------------------	------------	---------------------------	------	-------------------------

السَّائِحُونَ	orang-2 yang mengembala	الْعَامِدُونَ	orang-orang yang memuji	الْمُعَذُّونَ	orang-orang yang beribadah	الثَّابِرُونَ	orang-2 yang bertobat
dengan kebaikan	orang-orang yang menyuruh	orang-orang yang sujud	orang-orang yang rukuk	الرَّاكِعُونَ	orang-orang yang rukuk	الْأَمْرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ
Alah * hukum-2	dan orang-orang yang memelihara	kemungkaran	dari	وَالْمَاهُونُونَ	dan orang-orang yang mencegah	عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْمُحْفَظُونَ	لِحَذْرِ اللَّهِ
untuk (mereka) beriman	dan orang-orang yang bagi Nabi	tidak patut	orang-orang mukmin	وَشَرِّ الْمُؤْمِنِينَ	dan gembirakanlah	مَا كَانَ لِلّٰهِ وَالَّذِينَ	أَمْتَعًا أَنَّ
sesudahnya	kekerabatan yang mempunyai	mereka adalah	walau-pun	يَسْتَغْفِرُوا لِمُشْرِكِينَ	mereka meminta-kan ampunan	مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ	أَمْتَعًا وَالَّذِينَ
ada dan tidaklah	neraka	penghuni	bawa mereka	أَصْحَابُ الْجَنَّمِ	bagi mereka	تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ	وَمَا كَانَ
kepada-nya	ia men-janjikannya	suatu janji	dari/karena	kecu-alli	untuk bapaknya	لَهُمْ أَنَّهُمْ	أَنَّهُمْ أَنَّهُمْ
penyantu	orang yang sangat lembut hati	Ibrahim	sesung-guhnya	dari pa-danya	iaberle-pas diri	ibrahim	permintaan ampunan
schingga	Dia memberi petunjuk mereka	ketika sesu-dah	kaum	untuk (Dia) menyesatkan	bagi Allah	ada	dan tidak
Allah sesung-guhnya	Maha Mengalahui	sesuatu dengan segala	Allah sesung-guhnya	mereka jauhi	apa yang bagi mereka	Dia jelaskan	
atas	Allah telah menerima tobat	sesung-guhnya	penolong	dan bumi	langit	kerajaan	bagi-Nya
da-lam	mereka me-ngikutinya	(orang-orang) yang	dan orang-orang Ansar	dan orang-orang Muhibbin	Nabi		
segolongan	hati	ber-paling	hampir	sesudah	dari	kesulitan	waktu/masa
117	Maha Penyayang	Maha Pengasih	kepada mereka	sesungguhnya Dia	atas mereka	Dia mene-rima tobat	keru-mian
						dari me-reka	

112. Mereka itu adalah orang-orang yang bertobat, beribadah, memuji (Allah), mengembala (demi ilmu dan agama),³⁸⁰ rukuk, sujud, menyuruh berbuat makruf dan mencegah dari yang mungkar, dan yang memelihara hukum-hukum Allah. Dan gembirakanlah orang-orang yang beriman.

113. Tidak pantas bagi Nabi dan orang-orang yang beriman memohonkan ampunan (kepada Allah) bagi orang-orang musyrik, sekalipun orang-orang itu **kaum kerabatnya**, setelah jelas bagi mereka, bahwa orang-orang musyrik itu penghuni neraka jahanam.

114. Adapun permohonan ampunan Ibrahim (kepada Allah) untuk bapaknya, tidak lain hanyalah karena suatu janji yang telah diikrarkannya kepada bapaknya. Maka ketika jelas bagi Ibrahim bahwa bapaknya adalah musuh Allah maka Ibrahim berlepas diri dari-Nya. Sungguh, Ibrahim itu seorang yang sangat lembut hatinya lagi penyantun.

115. Dan Allah sekali-kali tidak akan menyesatkan **suatu kaum**, setelah mereka diberi-Nya petunjuk, sehingga dapat dijelaskan kepada mereka apa yang harus mereka jauhi.³⁸¹ Sungguh, Allah Maha Mengetahui segala sesuatu.

116. Sesungguhnya Allah memiliki kekuasaan langit dan bumi. Dia menghidupkan dan mematikan. Tidak ada pelindung dan penolong bagimu selain Allah.

117. Sungguh, Allah telah menerima tobat **Nabi**, orang-orang Muhibbin, dan orang-orang Ansar, yang mengikuti **Nabi** pada masa-masa sulit, setelah hati segolongan dari mereka hampir berpaling, kemudian Allah menerima tobat mereka. Sesungguhnya Allah Maha Pengasih, Maha Penyayang kepada mereka,

380. Ada pula yang menafsirkan dengan orang yang berpuasa.

381. Seorang hamba tidak akan diazab oleh Allah semata-mata karena kesesatannya, kecuali jika hamba itu melanggar perintah-perintah yang sudah dijelaskan.

118. dan terhadap tiga orang³⁸² yang ditinggalkan. Hingga ketika bumi terasa sempit bagi mereka, padahal bumi itu luas dan jiwa mereka pun telah (pula terasa) sempit bagi mereka, serta mereka telah mengetahui bahwa tidak ada tempat lari dari (siksaan) Allah, melainkan kepada-Nya saja, kemudian Allah menerima tobat mereka agar mereka tetap dalam tobatnya. Sesungguhnya Allah Maha Penerima Tobat, Maha Penyayang.

119. Wahai orang-orang yang beriman! Bertakwalah kepada Allah, dan bersama-sama kamu dengan orang-orang yang benar.

120. Tidak pantas bagi penduduk Madinah dan orang-orang Arab Badui yang berdiam di sekitar mereka, tidak turut menyertai Rasulullah (pergi berperang) dan tidak pantas (pula) bagi mereka lebih mencintai diri mereka daripada (mencintai) diri Rasul. Yang demikian itu karena mereka tidak ditimpakan kehausan, kepahayan, dan kelaparan di jalan Allah, dan tidak (pula) menginjak suatu tempat yang membangkitkan amarah orang-orang kafir, dan tidak menimpa suatu bencana kepada musuh, kecuali (semua) itu akan dituliskan bagi mereka sebagai suatu amal kebajikan. Sungguh, Allah tidak menyia-nyiakan pahala orang-orang yang berbuat baik,

121. dan tidaklah mereka memberikan infak baik yang kecil maupun yang besar dan tidak (pula) melintasi suatu lembah (berjihad), kecuali akan dituliskan bagi mereka (sebagai amal kebajikan), untuk diberi balasan oleh Allah (dengan) yang lebih baik daripada apa yang telah mereka kerjakan.

122. Dan tidak sepertutnya orang-orang mukmin itu semuanya pergi (ke medan perang). Mengapa sebagian dari setiap golongan di antara mereka tidak pergi untuk memperdalam pengetahuan agama mereka dan untuk memberi peringatan kepada kaumnya apabila mereka telah kembali agar mereka dapat menjaga dirinya.

وَعَلَى اللَّهِ الَّذِي خَلَقَهُ حَتَّى إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ

burni atas mereka terasa sempit apabila sehingga mereka ditinggalkan orang-orang yang tiga dan atas

بِمَا رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ وَظَنُوا أَنَّ لَا مَلْجَأً

tempat lari tidak ada bahawa dan mereka mengira jiwa mereka atas mereka dan terasa sempit (bumi itu) luas dengan apa yang

مِنَ اللهِ إِلَّا إِلَيْهِ شُرُّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللهَ هُوَ التَّوَّابُ

Maha Penerima Tobat Dia Allah sesungguhnya agar mereka bertobat atas mereka Dia menerima tobat kemudian kepada-Nya kecuali Allah dari

الرَّحِيمُ آيَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللهَ وَكُونُوا مَعَ

bersama dan jadi-lah kalian (kepada Allah) bertakwalah beriman orang-orang yang wahai 118 Maha Penyayang

الصَّدِيقِينَ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ

di sekitar mereka dan orang-2 Madinah bagi penduduk ada/patut tidak 119 orang-orang yang benar

مِنَ الْأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللهِ وَلَا يَرْجِعُوا بِأَنفُسِهِمْ

dengan diri mereka mereka lebih mencintai dan tidak Allah utusan dari/dengan mereka tetap tinggal untuk orang-2 Arab Badui dari

عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَاءً وَلَا نَصَبُ

kepahayan dan tidak kehausan menimpa mereka tidak karena sungguh mereka demikian dirinya (Rasul) dari

وَلَا مَخْصَكَةً فِي سَيِّئِ الْأَعْمَالِ وَلَا يَطْعُونَ مَوْطِعًا يَغْيِطُ

menimbulkan amarah suatu tempat mereka menginjak dan tidak Allah jalan di kelaparan dan tidak

الْكُفَّارُ وَلَا يَنَالُوهُنَّ مِنْ عَدُوٍّ نَّيَّلًا إِلَّا كُتُبَ لَهُمْ

bagi mereka ditulisi melainkan bahaya musuh dan mereka mendapat dan tidak orang-orang kafir

يَهُ عمل صالح إِنَّ اللهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

120 orang-2 yang berbuat baik pahala Dia menyatakan fi-dak Allah sesungguhnya yang salah amal dengan-nya

وَلَا يُنْقُوتُنَّ نَفْقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ

mereka memotong/melintasi dan tidak yang besar dan tidak yang kecil suatu infak mereka menginfakkan dan tidak

وَادِيًّا إِلَّا كُتُبَ لَهُمْ لِيَحْرِجُهُمُ اللهُ أَحَسَنَ مَا كَانُوا

mereka apa yang lebih baik Allah agar membalsas kepada mereka bagi mereka dituliskan melainkan suatu lembah

يَعْمَلُونَ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُوا كَافَةً

seluruhnya/semuanya untuk (mereka) pergi orang-orang mukmin patut dan tidak (mereka) kerjakan

فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مَنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ

agama di dalam agar mereka memperdalam kelompok/berbagai orang di antara mereka golongan tiap-tiap dari keluar-pergi maka mengapa tidak

وَلَيَنْذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ

menjaga diri/hati-hati supaya mereka kepada mereka mereka kembali apabila kaum mereka dan untuk memperingatkan

382. Ka'ab bin Malik, Hilal bin Umayyah, dan Mararah bin Rabi', mereka disalahkan karena tidak mau ikut berperang.

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْسَأْ قَاتِلُوا النَّبِيَّ

يُؤْتُكُم مِّنَ الْكُفَّارِ

وَلَيَحْدُو فِيْكُم غَلَظَةٌ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْسَأْ قَاتِلُوا النَّبِيَّ

وَلَيَحْدُو فِيْكُم غَلَظَةٌ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

١٢٣

وَلَيَحْدُو فِيْكُم غَلَظَةٌ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

وَإِذَا مَا أَنْزَلْت سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِيْكُمْ زَادَهُ هُنَّةً

وَإِذَا مَا أَنْزَلْت سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِيْكُمْ زَادَهُ هُنَّةً

وَإِذَا مَا أَنْزَلْت سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِيْكُمْ زَادَهُ هُنَّةً

dengan ini menambah-nya
(surah) siapa di antara kalian

berkata ada yang maka di antara mereka

suatu surah diturunkan dan apabila

dengan ini menambah-nya
(surah) siapa di antara kalian

berkata ada yang maka di antara mereka

suatu surah diturunkan dan apabila

وَهُمْ يُسْتَبِّشُونَ

123. Wahai orang yang beriman! Perangilah orang-orang kafir yang di sekitar kamu, dan hendaklah mereka merasakan sikap tegas darimu, dan ketahuilah bahwa Allah bersama orang yang bertakwa.

124. Dan apabila diturunkan suatu surah, maka di antara mereka (orang-orang munafik) ada yang berkata, "Siapakah di antara kamu yang bertambah imannya dengan (turunnya) surah ini?" Adapun orang-orang yang beriman, maka surah ini menambah imannya, dan mereka merasa gembira.

125. Dan adapula orang-orang yang di dalam hatinya ada penyakit³⁸³, maka (dengan surah itu) akan menambah kekafiran mereka yang telah ada dan mereka akan mati dalam keadaan kafir.

126. Dan tidakkah mereka (orang-orang munafik) memperhatikan bahwa mereka diuji sekali atau dua kali setiap tahun, namun mereka tidak (juga) bertobat dan tidak (pula) mengambil pelajaran?

127. Dan apabila diturunkan suatu surah, satu sama lain di antara mereka saling berpandangan (sambil berkata), "Adakah seseorang (dari kaum muslimin) yang melihat kamu?" Setelah itu mereka pun pergi. Allah memalingkan hati mereka disebabkan mereka adalah kaum yang tidak memahami.

128. Sungguh, telah datang kepada mu seorang rasul dari kaummu sendiri berat terasa olehnya penderitaan yang kamu alami, (dia) sangat menginginkan (keimanan dan keselamatan) bagi mu, penyantun dan penyayang terhadap orang-orang yang beriman.

129. Maka jika mereka berpaling (dari keimanan), maka katakanlah (Muhammad), "Cukuplah Allah bagiku; tidak ada tuhan selain Dia. Hanya kepada-Nya aku bertawakal, dan Dia adalah Tuhan yang memiliki 'Arsy (singgahan) yang agung."

YUNUS

Surah ke - 10

109 ayat. Makkiyah

383. Penyakit batin, seperti kekafiran, kemunafikan, keragu-raguan, dan sebagainya.

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Alif Lām Rā. Inilah ayat-ayat Al-Qur'an yang penuh hikmah.

2. Pantaskan manusia menjadi heran bahwa Kami memberi wahyu kepada seorang laki-laki di antara mereka. "Berilah peringatan kepada manusia dan gembirakanlah orang-orang beriman bahwa mereka mempunyai kedudukan yang tinggi di sisi Tuhan." Orang-orang kafir berkata, "Orang ini (Muhammad) benar-benar pésirih."

3. Sesungguhnya Tuhan kamu Dialah Allah yang menciptakan langit dan bumi dalam enam masa, kemudian Dia bersenamayam di atas 'Arsy (singgasana) untuk mengatur segala urusan. Tidak ada yang dapat memberi syafaat kecuali setelah ada izin-Nya. Itulah Allah, Tuhanmu, maka sembahlah Dia. Apakah kamu tidak mengambil pelajaran?

4. Hanya kepada-Nya kamu semua akan kembali. Itu merupakan janji Allah yang benar dan pasti. Sesungguhnya Dialah yang memulai penciptaan makhluk kemudian mengulanginya (menghidupkannya kembali setelah berbangkit), agar Dia memberi balasan kepada orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebaikan dengan adil. Sedangkan untuk orang-orang kafir (disediakan) minuman air yang mendidih dan siksaan yang pedih karena kekafiran mereka.

5. Dialah yang menjadikan matahari bersinar dan bulan bercahaya, dan Dialah yang menetapkan tempat-tempat orbitnya, agar kamu mengetahui bilangan tahun, dan perhitungan (waktu). Allah tidak menciptakan demikian itu melainkan dengan benar. Dia menjelaskan tanda-tanda (kebesaran-Nya) kepada orang-orang yang mengetahuinya.

6. Sesungguhnya pada pergantian malam dan siang, dan pada apa yang diciptakan Allah di langit dan di bumi, pasti terdapat tanda-tanda (kebesaran-Nya) bagi orang-orang yang bertakwa.

الرَّبُّ تِلْكَ أَيْثَ الْكِتْبُ الْحَكِيمُ ۝ أَكَانَ النَّاسُ عَجَابًا

أَنَّ لَهُمْ قَدْمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ كَلَّا الْكُفَّارُ إِنَّكُمْ هَذَا				
bagi mereka bawa-wa	di sisi mereka	berkata Tuhan mereka	orang-orang yang kafir	ini sesungguhnya

لَسْحِرٌ مُّبِينٌ	۱۵	إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ	(الله) (الذى) (خلق) (السموات) (والارض)					
dan bumi	langit	Dia telah menciptakan	Yang (adalah) Allah	Tuhan kalian	sesung- guhn	2	yang nyata	sungguh tukang sihir

اللَّهُمَّ إِذْنَهُمْ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا

maka apakah tidak	maka sembahlah Dia	Tuhan kalian	Allah	itulah	ada izin-Nya	sesudah	kecuali
sungguh Dia	اللَّهُ حَقٌّ إِنَّهُ وَعْدُ اللَّهِ مُجِيمِعًا مَرْجِعُكُمْ إِلَيْهِ ذَكْرُونَ	Allah	janji	semua-nya	tempat kembari kalian	kepada-Nya	kalian mengambil pelajaran

الصَّلِحُوتِ	وَعَمِلُوا	أَمْنُوا	الَّذِينَ	لِيَجْزِيَ	الْخُلُقَ شَرَّمَ يُعِيدُهُ	يَدِئُوا
kebijakan/ salah	dan beramal	beriman	orang 2 yang	agar Dia mem- beri balasan	Dia mengem- balikannya	makhuk Dia memula menciptakan

وَعَذَابٌ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ لَّهُمْ كَفَرُوا لَهُمْ وَالَّذِينَ بِالْقِسْطِ

dan azab air yang sangat panas dari minuman bagi mereka mereka kafir dan orang-orang yang dengan adil

الشَّمْسُ	جَعَلَ	الَّذِي	هُوَ	يَكْفُرُونَ	أَيْمَانُ	كَافُرًا
matahari	(Dia) men- jadikan	Yang	Dia	mereka kafir	adalah mereka	dengan apa yang

تَعْلِمُوا	لِتَعْلَمُوا	عَدَّةٍ	السِّنِينَ
tahun	bilangan	agar kalian mengetahui	tempat-2 berdar

الْحِسَابُ	مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ	إِلَّا يَالْحَقِّ	يَفْصِلُ الْأَيْتِ	وَالْحِسَابُ
ayat/ayat/ tanda-tanda	(Dia) men- jelaskan	dengan benar/hak	kecuali/ melainkan	demi- kian itu

لَوْمَهُ يَعْلَمُونَ ٥ إِنَّ فِي الْخَيْلَافِ مَا حَلَقَ
 bagi kaum yang mengetahui (mereka) 5 pada sesungguhnya pertukaran malam dan siang dan apa yang menciptakan

الله في السموات والأرض لآياتٍ يَتَّقُونَ (mereka bertakwa bagi kaum yang sungguh (sebagai) tanda-tanda dan bumi langit di Allah)

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَأَطْمَئِنُوا
سِرْتَ (mereka) me-
rasa tenteram
dunia
dengan kehidupan
dan mereka
rela/puas
pertemuan
dengan Kami
mereka meng-
harapkan
tidak
orang-2 yang
sesung-
guhnya

وَلَهُمْ هُمْ عَنِ اِيمَانِنَا غَفَلُونَ
أُولَئِكَ مَوْهِمُونَ
٧
tempat
mereka
mereka
itu
orang-orang
yang lafai
ayat-2
Kami
dari
(mereka)
dan orang-
orang yang
dengannya

إِنَّ الَّذِينَ أَمْنَوْا
بِرِيمَانِهِمْ
كَانُوا يَكْسِبُونَ
٨
beriman
orang-
orang yang
sesung-
guhnya
(mereka) kerjakan
mereka
sebab
apa yang
neraka

وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ
يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ
مِّنْ
٩
dari
mengalir
sebab ke-
iman mereka
Tuhan
mereka
memberi petunjuk
kepada mereka
kebaikan/
saleh
dan beramal

سَبَبَ حَنَكَ
دَعْوَاهُمْ فِيهَا
١٠
Mahasuci
Engkau
di da-
lamnya
doa
mereka
kenikmatan
surga
di
sungai-
sungai
bawah
mereka

اللَّهُمْ وَتَحْيِيْهِمْ فِيهَا سَلَمٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ
١١
bagi Allah
segala puji
bah-
wa
doa
mereka
dan akhir/
penutup
salam
sejahtera
di da-
lamnya
dan penghor-
matan mereka
ya Allah

رَبُّ الْعَالَمِينَ
وَلَوْ يُعَجِّلَ اللَّهُ لِلنَّاسِ
الشَّرُّ
١٢
kejaha-
tan
bagi
manusia
Allah
menyego-
rakan
dan kalau/
sekiranya
10
seturuh
alam
Tuhan

اسْتَعْجَلَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقْضَى إِلَيْهِمْ أَجَلَهُمْ
فَنَذَرُ
الَّذِينَ
١٣
orang-2 yang
maka akan
Kami biarkan
ajal/umur
mercka
kepada
mereka
pasti dipu-
tus/diakhiri
dengan kbaikan
(seperti) permintaan
penyegetaan mereka

لَا يَرْجُونَ
لِقَاءَنَا
فَإِنَّهُمْ يَعْمَلُونَ
وَإِذَا مَسَ
١٤
me-nimpa
dan
apabila
mereka
bingung
kesesatan
mereka
da-lam
peremuhan
dengan Kami
(mereka) meng-
harapkan
tidak

الْأَنْسَانُ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنَاحِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا
١٥
Kami bi-
langkan
ruka
setelah
berdiri
atau
duduk
atau
dalam keada-
an berbaring
(dia)berdoa
pada Kami
bahaya
manusia

عَنْهُ ضَرَّةٌ مَرَّ كَانَ لَمْ يَدْعُنَا إِلَى ضُرِّ مَسَّةٍ كَذَلِكَ زَيْنَ
١٦
dihiasi
demikianlah
(yang) me-
nimpanya
bahaya
kepada/
untuk
(dia)berdoa
kepada Kami
(pernah)
tidak
seakan-
akan
dia me-
lalu
bahaya-
nya
darinya

لِمَسْرِفِنَ
مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ
وَلَقَدْ أَهْلَكُنَا
الْقُرُونَ
١٧
umat-umat
(telah) Kami
binasakan
dan
sungguh
mereka
kerjaikan
adalah
mereka
apa
yang
begi orang-2 yang
melampaui batas

لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيْنَتِ وَمَا كَافُوا
١٨
ada
mereka
dan
tidak
dengan kete-
rangan-2 nyata
rasul-rasul
mereka
dan telah datang
kepada mereka
mereka ber-
buat kezaliman
ketika
sebelum
kalian

كَذَلِكَ بَخْزِيَ
الْقَوْمُ الْمُجْرِمُونَ
جَعَلْنَاكُمْ
١٩
Kami jadi-
kan kalian
kemu-
dian
yang
bertua dosa
kaum
Kami mem-
beri balasan
seperti de-
mikian itu
hendak
beriman mereka

لِيَوْمِنَا
كَذَلِكَ بَخْزِيَ
الْقَوْمُ الْمُجْرِمُونَ
خَلِيفَ فِي الْأَرْضِ
مِنْ بَعْدِهِمْ
لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ
٢٠
14
kalian
berbuat
bagai-
mana
supaya Kami
memperhatikan
sesudah
mereka
(muka)
bumi
di
khalfah/
pengganti-2

7. Sesungguhnya orang-orang yang tidak mengharapkan (tidak percaya akan) pertemuan dengan Kami, dan merasa puas dengan kehidupan dunia serta merasa tenteram dengan (kehidupan) itu, dan orang-orang yang melalaikan ayat-ayat Kami.

8. mereka itu tempatnya di neraka, karena apa yang telah mereka lakukan.

9. Sesungguhnya orang-orang yang beriman dan mengerjakan kebajikan, niscaya diberi petunjuk oleh Tuhan karena keimannya. Mereka di dalam surga yang penuh kenikmatan, megalir di bawahnya sungai-sungai.

10. Doa mereka di dalamnya ialah, "Subhānākallāhūmma" (Mahasuci Engkau, ya Tuhan kami), dan salam penghormatan mereka ialah, "Salām" (salam sejahtera). Dan penutup doa mereka ialah, "Alḥāmdulillāhī Rab-bil-ālāmin" (segala puji bagi Allah Tuhan seluruh alam).

11. Dan kalau Allah menyegerakan keburukan bagi manusia seperti permintaan mereka untuk menyegerakan kebaikan, pasti diakhiri umur mereka. Namun Kami biarkan orang-orang yang tidak mengharapkan pertemuan dengan Kami, bingung di dalam kesesatan mereka.

12. Dan apabila manusia ditimpakan bahaya dia berdoa kepada Kami dalam keadaan berbaring, duduk, atau berdiri, tetapi setelah Kami hilangkan bahaya itu darinya, dia kembali (ke jalanan yang sesat), seolah-olah dia tidak pernah berdoa kepada Kami untuk (menghilangkan) bahaya yang telah menimpanya. Demikianlah dijadikan terasa indah bagi orang-orang yang melampaui batas apa yang mereka kerjakan.

13. Dan sungguh, Kami telah membinasakan umat-umat sebelum kamu ketika mereka berbuat zalim, padahal para rasul mereka telah datang membawa keterangan-keterangan (yang nyata), tetapi mereka sama sekali tidak mau beriman. Demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat dosa.

14. Kemudian Kami jadikan kamu sebagai pengganti-pengganti (mereka) di bumi setelah mereka, untuk Kami lihat bagaimana kamu berbuat.

15. Dan apabila dibacakan kepada mereka ayat-ayat Kami dengan jelas, orang-orang yang tidak mengharapkan pertemuan dengan Kami berkata, "Datangkanlah kitab selain Al-Qur'an ini atau gantilah." Katakanlah (Muhammad), "Tidaklah pantas bagiku menggantinya atas kemauanku sendiri. Aku hanya mengikuti apa yang diwahyukan kepadaku. Aku benar-benar takut akan azab hari yang besar (kiamat) jika mendurhakai Tuhanmu."

16. Katakanlah (Muhammad), "Jika Allah menghendaki, niscaya aku tidak membacakannya kepadamu dan Allah tidak (pula) memberitahukannya kepadamu." Aku telah tinggal bersama-sama beberapa lama sebelumnya (sebelum turun Al-Qur'an). Apakah kamu tidak mengerti?

17. Maka siapakah yang lebih zalim daripada orang yang mengada-adakan kebohongan terhadap Allah atau mendustakan ayat-ayat-Nya? Sesungguhnya orang-orang yang berbuat dosa itu tidak akan beruntung.

18. Dan mereka menyembah selain Allah, sesuatu yang tidak dapat mendatangkan bencana kepada mereka dan tidak (pula) memberi manfaat, dan mereka berkata, "Mereka itu adalah pemberi syafaat kami di hadapan Allah." Katakanlah, "Apakah kamu akan memberitahu kepada Allah sesuatu yang tidak diketahui-Nya apa yang di langit dan tidak (pula) yang di bumi?"³⁸⁴ Mahasuci Allah dan Mahatinggi Dia dari apa yang mereka setakutkan itu.

19. Dan manusia itu dahulunya hanyalah satu umat kemudian mereka ber-selisih. Kalau tidak karena suatu ketetapan yang telah ada dari Tuhanmu,³⁸⁵ pastilah telah diberi keputusan (di dunia) di antara mereka, tentang apa yang mereka perselisihkan itu.

20. Dan mereka berkata, "Mengapa tidak diturunkan kepadanya (Muhammad) suatu bukti (mukjizat) dari Tuhanmu?" Katakanlah, "Sungguh, se-gala yang gaib itu hanya milik Allah; sebab itu tunggu (sajalah) olehmu. Ketahuilah, aku juga menunggu bersama kamu."

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيَّنَتْ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ
 (mereka) meng-harapkan tidak orang-orang yang ber-kata yang nyata ayat-ayat Kami kepada mereka diba-cakan dan apabila

لِقَاءَنَا كَائِنَتْ بِقُرْآنٍ غَيْرَ هَذَا أَوْ بَدْلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي
 bagiku ada/ patut tidak kata-kalah ganti-lah ia atau inti selain dengan Al-Qur'an datang-kanlah perjumpaan dengan Kami

أَنْ أَبْدَلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي إِنْ أَتَيْتُ إِلَيْهِ مَا يُوحَى إِلَيْهِ
 sungguh kepa-daku diwah-yukan apa yang ke-cuali aku me-nikuti tidak-lah diriku sendiri pihaku dari aku meng-ganinya untuk

أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ١٥
 meng-hendaki jika-lau kata-kalah 15 yang besar hari siksa Tu-hanku (aku) men-durhakai jika (aku) takut

اللَّهُ مَا تَكُونُتْ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرِكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ
 aku telah tinggal maka sungguh dengan-nya Dia beritahukan kepada kalian dan tidak kepada kalian aku membaca-kannya (ayat) tidak Allah

فِيْكُمْ عُمْرًا فِيْكُمْ عُمْرًا ١٦ فَمِنْ أَظْلَمُ
 yang lebih zalim maka siapakah 16 kalian ber-pikir maka apakah tidak sebelumnya beberapa masa pada/ber-sama kalian

مَنْ كَذَّبَ بِيَأْيِتِهِ إِنَّهُ
 bahwa-sanya dengan ayat-ayat-Nya dia men-dustakan atau kedus-taan Allah atas/ter-hadap mengada-dakan daripa-da orang

لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ١٧ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ
 Allah selain dari dan mereka menyembah 17 orang-orang yang berbuat dosa ber-untung tidak

مَا لَا يَصْرِفُهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ
 pemberi syafaat kepada kami mereka itu dan mereka ber-kata memberi manfaat kepada mereka dan tidak memberi muda-rat pada mereka ti-dak apa yang

عَنَّدَ اللَّهِ قُلْ أَتَنْبَوْنَ اللَّهُ يَمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا
 dan tidak langit di Dia ketahui tidak dengan apa yang Allah apakah kalian mengabarkan kata-kalah Allah di sisi

فِي الْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَتَعَلَّمَ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ١٨ وَمَا كَانَ
 ada dan tidaklah 18 mereka sekutuhan dari apa yang dan Maha-tinggi Mahasuci Dia bumi di

وَلَوْلَا كَلِمَةً ١٩ وَلَوْلَا كَلِمَةً فَأَخْتَكَلَفُوا
 kalimat/ ketetapan dan ka-lau tidak maka/jalu me-reka berselisih yang satu umat kecu-ali manusia

سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقْرَبَيْهِ بِنَهْمَهُ فِيمَا يَخْتَلِفُونَ
 mereka per-selisihan di da-lamnya dalam/ten-tang apa yang di antara mereka pasti telah diputuskan Tuhan kamu dari terda-hulu

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ أَيْهُ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّمَا
 sungguh hanyalah maka ka-takanlah Tuhan-nya dari suatu ke-terangan atasnya/ kepadanya ditu-runkan mengapa tidak dan mereka ber-kata

الْغَيْبِ لِلَّهِ فَإِنَّهُمْ لَا يَرَوْا ٢٠ مَعَكُمْ مِنْ الْمُتَنَظِّرِينَ
 orang-2 yang menunggu dari/ter-masuk bersama kalian sungguh aku maka tunggu-lah oleh kalian kepunya-an Allah yang gaib

384. Kalimat ini adalah ejekan terhadap orang yang menyembah berhala, yang menyampaikan bahwa berhala-berhala itu dapat memberi syafaat di sisi Allah.

385. Ketetapan Allah ialah bahwa perselisihan manusia di dunia itu akan diputuskan di akhirat.

وَإِذَا أَذْفَنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءٍ مَسْتَهْمٍ إِذَا لَهُمْ مَكْرُرٌ فِي

da- tipu mereka tiba- menimpa bahaya sesudah suatu manusia Kami berikan dan apabila

لَا يَكْتُبُونَ مَا تَمَكَّرُونَ

kalian tipu dayakan apa yang (mereka) menulis utusan-2 Kami sesungguhnya tipu daya lebih cepat Allah katakanlah tanda-2 Kami

أَلَيْتَ قُلَّ اللَّهُ أَسْعَ مَكْرُرٌ إِنَّ رَسُولَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمَكَّرُونَ

bahtera di dalam keadaan kalian apabila sehingga dan lautan daratan di menjadikan kalian dapat berjalan Yang Dia

وَجَرِينَ بِهِمْ بِرْيَحٍ طَيْبَةٍ وَفَرَحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ

badai angin datang kepadanya dengan-nya dan mereka bergembira yang baik dengan angin mereka dan me-luncur

وَجَاءَهُمْ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ أَحْيَطُ بِهِمْ دَعْوَا

mereka berdoa dengan-nya diliputi/ terkepung bahwa mereka dan mere-ka mengira tempat/ penjuru tiap-tiap/ segenap dari gelombang dan datang pada mereka

اللَّهُ خَلَقَنِينَ لَهُ الدِّينُ لَيْنَ ابْجَنَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكْوَنَ

termasuk pastilah kamu berada/menjadi ini dari Engkau menyelamatkan kami sungguh jika ketakutan/agama kepa-da-Nya dengan tulus/ikhlas (kepada) Allah

فَلَمَّا آتَنَاهُمْ إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ يُغَيِّرُ

dengan ti-dak/tanpa (muka) bumi di mereka melampaui batas mereka tiba-tiba Dia (telah) se-lamatkan mereka maka tatkala orang-2 yang bersyukur

الْحَقُّ يَلَيْهَا النَّاسُ إِنَّمَا يَلَيْهَا

kehidupan kese-nangan diri kalian sendiri atas pelampauan batas kalian sungguh hanyalah manusia hai hal/benar

الْدُّنْيَا شَمَدَ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنَتَسَمَّكُمْ عَلَى بَغْيَكُمْ إِنَّمَا يَلَيْهَا النَّاسُ

23 (kalian) kerjakan kalian dengan apa yang maka Kami jelaskan pada kalian tempat kembali kalian kepada Kami kemun-dian dunia

إِنَّمَا مُثُلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَّا أَنْزَلَهُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ

dengan-nya maka/lalu bercampur langit dari Kami menu-runkannya seperti dunia kehidupan perum-pamaan sungguh hanyalah

بَنَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخْذَتِ الْأَرْضَ

bumi mengambil/ merampakkan apa sampai dan bina-tang ternak manusia mema-kan dari apa yang bumi tumbuh-tumbuhan

زَرْفَهَا وَازِيَّتَ وَظَرَبَ أَهْلَهَا أَنَّهُمْ قُدْرُونَ عَلَيْهَا

atasnya (mereka) menguasai bahwa mereka penduduknya/ pemiliknya dan mengira dan berhias keindah-annya

أَتَهَا أَمْرُنَا لَيَلَّا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَانَ لَمْ تَقْبَ

pernah tumbuh belum seakan-akan tanaman yang sudah disabot maka Kami menjadikannya siang atau malam perintah/ azab Kami datang kepadanya

بِالْأَمْمَيْنِ كَذَلِكَ فَقَصَلُ الْأَيْتَ يَقْنَكُرُونَ

وَاللهُ 24 (mereka) berpikir bagi kaum/ orang-orang ayat-ayat Kami jelaskan demikianlah kemarin

يَدْعُوَا إِلَى دَارِ السَّلَمِ وَيَهْدِيَ مِنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ

yang lurus jalan kepada (Dia) ke-hendaki siapa yang dan (Dia) menunjuki keselamatan/ kedamaian rumah/ tempat kepada (Dia) menyeru

21. Dan apabila Kami memberikan suatu rahmat kepada manusia setelah mereka ditimpah bencana, mereka segera melakukan segala tipu daya (menentang) ayat-ayat Kami. Katakanlah, "Allah lebih cepat pembalasannya (atas tipu daya itu)." Sesungguhnya ~~malaikat-malaikat Kami mencatat tipu dayamu.~~

22. Dialah Tuhan yang menjadikan kamu dapat berjalan di daratan, (dan berlayar) di lautan. Sehingga ketika kamu berada di dalam kapal, dan meluncurlah (kapal) itu membawa mereka (orang-orang yang ada di dalamnya) dengan tiupan angin yang baik, dan mereka bergembira karena-nya; tiba-tiba datanglah badai dan gelombang menimpanya dari segenap penjuru, dan mereka mengira telah terkepung (bahaya), maka mereka berdoa dengan tulus ikhlas kepada Allah semata. (Seraya berkata), "Se-kiranya Engkau menyelamatkan kami dari (bahaya) ini, pasti kami termasuk orang-orang yang bersyukur"

23. Tetapi ketika Allah menyelamatkan mereka, malah mereka berbuat kezaliman di bumi tanpa (alasan) yang benar. Wahai manusia! Sesungguhnya kezalimanmu bahayanya akan menimpah dirimu sendiri; itu hanya kenikmatan hidup duniawi, selanjutnya kepada Kami lah kembalimu, kelak akan Kami kabarkan kepadamu apa yang telah kamu kerjakan.

24. Sesungguhnya perumpamaan kehidupan duniawi itu hanya seperti air (hujan) yang Kami turunkan dari langit, lalu tumbuhlah tanaman-tanaman bumi dengan subur (karena air itu), di antaranya ada yang dimakan manusia dan hewan ternak. Hingga apabila bumi itu telah sempurna keindahannya, dan berhias,³⁸⁶ dan pemiliknya mengira bahwa mereka pasti menguasainya (memetik hasilnya), datanglah kepadanya azab Kami pada waktu malam atau siang, lalu Kami jadikan (tanaman)nya seperti tanaman yang sudah disabit, seakan-akan belum pernah tumbuh kemarin. Demikianlah Kami menjelaskan tanda-tanda (kekuasaan Kami) kepada orang yang berpikir.

25. Dan Allah menyeru (manusia) ke Dārus Salām (surga), dan memberikan petunjuk kepada orang yang Dia kehendaki ke jalan yang lurus (Islam).

³⁸⁶Bumi yang indah dengan gunung-gunung, dan lembah-lembahnya telah menghijau dengan tanaman-tanamannya.

26. Bagi orang-orang yang berbuat baik, ada pahala yang terbaik (surga) dan tambahannya (kenikmatan melihat Allah). Dan wajah mereka tidak ditutupi debu hitam dan tidak (pula) dalam kehinaan. Mereka itulah penghuni surga, mereka kekal di dalamnya.

27. Adapun orang-orang yang berbuat kejahatan (akan mendapat) balasan kejahatan yang setimpal dan mereka diselubungi kehinaan. Tidak ada bagi mereka seorang pelindung pun dari (azab) Allah, seakan-akan wajah mereka ditutupi dengan kepingan-kepingan malam yang gelap gulita. Mereka itulah penghuni neraka, mereka kekal di dalamnya.

28. Dan (ingatlah) pada hari (ketika) itu Kami mengumpulkan mereka semuanya, kemudian Kami berkata kepada orang yang menyekutukan (Allah), tetapi di tempatmu, kamu dan para sekutumu." Lalu, Kami pisahkan mereka, dan berkatalah sekutu sekutu mereka, "Kamu sekali-kali tidak pernah menyembah kami.³⁸⁷

29. Maka, cukuplah Allah menjadi saksi antara kami dengan kamu, sebab kami tidak tahu-menahu tentang penyembahan kamu (kepada kami)."

30. Di tempat itu (padang Mahsyar), setiap jiwa merasakan pembalasan dari apa yang telah dikerjakannya (dulu) dan mereka dikembalikan kepada Allah, pelindung mereka yang sebenarnya, dan lenyaplah dari mereka apa (pelindung palsu) yang mereka ada-adakan.

31. Katakanlah (Muhammad), "Siapakah yang memberi rezeki kepadamu dari langit dan bumi, atau siapakah yang kuasa (menciptakan) pendengaran dan penglihatan, dan siapakah yang mengeluarkan yang hidup dari yang mati, dan mengeluarkan yang mati dari yang hidup, dan siapakah yang mengatur segala urusan?" Maka mereka akan menjawab, "Allah." Maka katakanlah, "Mengapa kamu tidak bertakwa (kepada-Nya)?"

32. Maka, itulah Allah, Tuhan kamu yang sebenarnya; maka tidak ada setelah kebenaran itu melainkan kesesatan. Maka, mengapa kamu berpaling (dari kebenaran)?

33. Demikianlah telah tetap (hukuman) Tuhanmu terhadap orang-orang yang fasik, karena sesungguhnya mereka tidak beriman.

لِلّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةً وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهُهُمْ قَرْ

debu hitam muka-muka mereka menutupi dan tidak dan tambahan (pahala) terbaik mereka berbuat baik bagi orang-orang yang

وَلَا ذَلَةً أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَنَّةَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ وَاللّذِينَ

dan orang-orang yang 26 orang-2 yang kekal di dalamnya mereka surga penghuni mereka itu kehinaan dan tidak

كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ يُعْتَلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذَلِكَ مَا هُمْ مِنْ

dari bagi mereka tak ada kehinaan dan menutupi mereka dengan semisal kejadian balasan kejahatan mereka mengerjakan

اللّهُ مِنْ عَاصِمِ كَانُوا أَغْشَيْتَ وَجْهَهُمْ قَطْعًا مِنَ الْيَلِ مُظْلَمًا

gelap gulita malam dari sepotong/sebagian muka-muka mereka ditutupi seakan-akan seorang pelindung dari Allah

أُولَئِكَ أَصْحَبُ النَّارَ هُمْ فِيهَا خَلِدُونَ وَيَوْمَ نَخْرُشُهُمْ

Kami kumpulkan mereka dan pada hari 27 orang-2 yang kekal di dalamnya mereka neraka penghuni mereka itu

جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ كَانُوا مَكَانَكُمْ أَشَمُّ وَشَرَكُوكُمْ فَرِيزَنَا

maka Kami pisahkan dan sekutu sekutu kalian kalian tempat kahan mereka menyekutukan kepada orang-2 yang Kami berkata kemudian semuanya

بِئْتِهِمْ وَقَالَ شَرَكَاؤُهُمْ مَنْ نَقُولُ كَانُوا مَكَانَكُمْ أَشَمُّ فَكَفَى بِاللّهِ

Allah maka cukuplah 28 (kalian) menyembah kepada kami kalian adalah tidak ada sekutu sekutu mereka dan berkata di antara mereka

شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَعْنَلِيَّنَ

sungguh lalu/tidak tahu menuju penyembahan kalian dari kami jika dan antara kalian antara kami menjadi saksi

هُنَالِكَ تَبْلُوَا كُلُّ نَقِيسٍ مَا أَسْلَفْتَ وَرَدْوَا إِلَى اللّهِ مَوْلَاهُمْ

Pelindung mereka Allah kepada dan mereka dikembalikan telah terdahulu/dikerjakan apa diri/jiwa tiap-tiap merasa kan di sanalah

الْحَقُّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْرَوْنَ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ

memberi rezeki siapa kepada kalian yang kan 30 (mereka) ada-adakan adalah mereka apa yang dari mereka dan lenyaplah (yang) benar

مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمَعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يَنْجُحُ

mengeluar-kan dan siapa-kah yang dan peng- lihatan pende- ngaran memiliki/menguasai atau siapakah yang dan bumi langit dari

الْحَيَّ مِنَ الْمَيْتِ وَيَنْجُحُ الْمَيْتُ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدْرِرُ الْأَرْمَ

(segala) urusan mengatur dan siapa-kah yang yang hidup dari yang mati dan menge luarkan yang mati dari yang hidup

فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقِيلَ أَفَلَا تَتَقَوَّنَ فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ

sebenarnya Tuhan kalian Allah maka demikian/italih 31 kalian ber- takwa mengapa tidak maka ka rakalah Allah maka mereka berkata

فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلُّ فَإِنْ تَصْرُقُوكُمْ كَذَلِكَ

demikianlah 32 kalian dipalingkan maka ba gaimana kesesatan melain- kan kebenaran sesudah maka ti- dak ada

حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقَوْتُمْ أَهْمَمُ لَا يَؤْمِنُونَ

(mereka) beriman ti- dak sungguh mereka meska fasik orang-orang yang atas/ter- hadap Tuhan kamu kalimat/hukuman telah tetap/ berlaku

387.Orang-orang yang menyembah berhala itu sebenarnya bukanlah menyembah berhala, melainkan menyembah hawa nafsu mereka sendiri, karena hawa nafsu mereka yang menyuruh menyembah berhala.

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَٰكُمْ مَنْ يَبْدُوا الْخَالقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ قُلْ اللَّهُ يَكْبَدِّفُ

memulai Allah kata-kantah ia mengemban kemitian penciptaan memulai ada orang yang sekutu-2 kalian dari apakah kata-kantah

الْخَالقَ ثُمَّ يُعِيْدُهُ فَإِنْ شُرَكَٰكُمْ مَنْ يَهْدِي

memberi petunjuk orang yang sekutu-2 kalian dari apakah kata-kantah 34 kalian dipalangkan maka bagaimana Dia mengemban kemitian penciptaan

إِلَى الْحَقِّ قُلْ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ إِنَّمَا يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَنَّ

untuk lebih berbah kebenaran kepada memberi petunjuk maka apakah kepada memberi petunjuk Allah kata-kantah kebenaran kepada

يُبَيِّنَ أَنَّ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ

35 kalian mengambil keputusan bagaimana kalian (ber)buat demikian mengapa diberi petunjuk bahwa kecuali ia memberi petunjuk tidak ataukah diikuti

وَمَا يَبَيِّنُ أَكْرَهُهُمُ الْأَكْرَهُهُمْ إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ

Allah sesungguhnya sedikit pun kebenaran dari berguna/tidak mampu tiidak prasangka sesungguhnya sangka kecuali kebanyakan mereka mengikuti dan tidak

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفَرِّي مِنْ دُونِهِ عَلِمُهُمْ بِمَا يَفْعَلُونَ

selain dari diadakan bahwa Al-Qur'an ini ada/mungkin dan tidak mereka kerjakan dengan apa yang Maha-tahu

اللَّهُ وَلَكُنْ تَصَدِّيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَقْصِيرُ الْكِتَابِ لَا رَبَّ

keraguan tidak ada kitab dan menjelaskan kedua tangannya di antara (kitab) yang (ia) membenarkan akan tetapi Allah

فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ قُلْ فَأَتُؤْمِنُ أَفْتَرِهُ أَمْ يَقُولُونَ

sebuah surah maka datangkalah kata-kantah (Muhammad) mengada-adakannya mereka mengatakan atau seluruh tuhan dari di dalamnya

مِثْلُهِ وَادْعُوا مِنْ أَسْطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِنَ

38 orang-orang yang benar kalian adalah jika Allah selain dari kalian sanggup/dapat siapa yang dan panggilah seperti Al-Qur'an

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَقُطُّعُوا بِعِلْمِهِ وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّبَ

telah mendustakan demikianlah penjelasannya datang pada mereka dengan pengertuannya mereka meliputi tidak dengan apa yang mereka dustakan bahkan

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَإِنَّمَا عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ

39 orang-2 yang zhalim akibat/kesudahan keadaan bagaimana maka perhatikanlah sebelum mereka orang-2 yang

وَمِنْهُمْ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ

lebih mengetahui dan Tuhan dengannya/kepadanya beriman tidak ada yang dan di antara dengannya beriman orang yang dan di antara mereka

وَإِنَّ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لَيْ عَمَلٌ وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ

pekerjaan kamu dan bagi kamu pekerjaanku bagi ku maka kantah mereka mendustakanmu dan jika dengan orang-2 yang berbuat kerusakan

أَتَمْ بِرِّئَوْنَ مِمَّا تَعْمَلُونَ

ada yang dan di antara mereka 41 kalian kerjakan dari apa yang berlepas diri dan aku aku kerjakan dari apa yang berlepas diri kalian

أَفَأَتَ شَمِيعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ

mereka (mau) mengerti tidak mereka walau-pun orang yang tuli menjadikan mendengar apekah kamu kepada kamu mereka mendengarkan

10. Yunus 202 213
perlu membimbing
34. Katakanlah, "Adakah di antara sekutumu yang dapat memulai penciptaan (makhluk), kemudian mengulanginya (menghidupkannya) kembali?" Katakanlah, "Allah memulai (penciptaan) makhluk, kemudian mengulanginya. Maka bagaimana kamu dipalingkan (menyembah selain Allah)?"

35. Katakanlah, "Apakah di antara sekutumu ada yang membimbing kepada kebenaran?" Katakanlah, "Allah-lah yang membimbing kepada kebenaran." Maka manakah yang lebih berhak diikuti, Tuhan yang membimbing kepada kebenaran itu, ataukah orang yang tidak mampu membimbing bahkan perlu dibimbing? Maka mengapa kamu (berbuat demikian)? Bagaimanakah kamu mengambil keputusan?

36. Dan kebanyakan mereka hanya mengikuti dugaan. Sesungguhnya dugaan itu tidak sedikit pun berguna untuk melawan kebenaran. Sungguh, Allah Maha Mengetahui apa yang mereka kerjakan.

37. Dan tidak mungkin Al-Qur'an ini dibuat-buat oleh selain Allah; tetapi (Al-Qur'an) membenarkan (kitab-kitab) yang sebelumnya dan menjelaskan hukum-hukum yang telah ditetapkan,³⁸⁸ tidak ada keraguan di dalamnya, (diturunkan) dari Tuhan seluruh alam.

38. Apakah pantas mereka mengatakan dia (Muhammad) yang telah membuat-buatnya? Katakanlah, "Buatlah sebuah surah yang semisal dengan surah (Al-Qur'an), dan ajaklah siapa saja di antara kamu orang yang mampu (membuatnya) selain Allah, jika kamu orang-orang yang benar."

39. Bahkan (yang sebenarnya), mereka mendustakan apa yang mereka belum mengetahuinya dengan sempurna dan belum mereka peroleh penjelasannya. Demikianlah halnya ³⁸⁹ umat-umat yang ada sebelum mereka telah mendustakan (rasul). Maka perhatikanlah bagaimana akibat orang yang zalam.

40. Dan di antara mereka ada orang-orang yang beriman kepadanya (Al-Qur'an) dan di antaranya ada (pula) orang-orang yang tidak beriman kepadanya. Sedangkan Tuhanmu lebih mengetahui tentang orang-orang yang berbuat kerusakan.

41. Dan jika mereka (tetap) mendustakanmu (Muhammad), maka katakanlah, "Bagiku pekerjaanku dan bagimu pekerjaanmu. Kamu tidak bertanggung jawab terhadap apa yang aku kerjakan dan aku pun tidak bertanggung jawab terhadap apa yang kamu kerjakan."

42. Dan di antara mereka ada yang mendengarkan engkau (Muhammad). Tetapi apakah engkau dapat menjadi orang yang tuli itu mendengar, walaupun mereka tidak mengerti?

388. Sebagian ayat-ayat Al-Qur'an itu menjelaskan secara terperinci hukum-hukum yang telah disebutkan dalam Al-Qur'an itu juga.

43. Dan di antara mereka ada yang melihat kepada engkau.^{٣٩٠} Tetapi apakah engkau dapat memberi petunjuk kepada orang yang buta, walaupun mereka tidak memperhatikan?

44. Sesungguhnya Allah tidak menzalimi manusia sedikit pun, tetapi manusia itulah yang menzalimi dirinya sendiri.

45. Dan (ingatlah) pada hari (ketika) Allah mengumpulkan mereka, (mereka merasa) seakan-akan tidak pernah berdiam (di dunia) kecuali sesaat saja pada siang hari, (pada waktu) mereka saling berkenalan. Sungguh rugi orang yang mendustakan pertemuan mereka dengan Allah, dan mereka tidak mendapat petunjuk.

46. Dan jika Kami perlihatkan kepadamu (Muhammad) sebagian dari (siswaan) yang Kami janjikan kepada mereka, (tentulah engkau akan melihatnya) atau (jika) Kami wafatkan engkau (sebelum itu), maka kepada Kami (jualah) mereka kembali, dan Allah menjadikan saksi atas apa yang mereka kerjakan.

47. Dan setiap umat (mempunyai) rasul. Maka apabila rasul mereka telah datang, diberlakukanlah hukum bagi mereka dengan adil dan (sedikit pun) tidak dizalimi.

48. Dan mereka mengatakan, "Bila-kah (datangnya) ancaman itu, jika kamu orang-orang yang benar?"

49. Katakanlah (Muhammad), "Aku tidak kuasa menolak mudarat maupun mendatangkan manfaat kepada diriku, kecuali apa yang Allah kehendaki." Bagi setiap umat mempunyai ajal (batas waktu). Apabila ajalnya tiba, mereka tidak dapat meminta penundaan atau percepatan sesaat pun.

50. Katakanlah, "Terangkanlah kepada-kamu, jika datang kepada kamu siksaan-Nya pada waktu malam atau siang hari, manakah yang diminta untuk disegerakan oleh orang-orang yang berdosar?"

51. Kemudian apakah setelah azab itu terjadi, kamu baru mempercayainya? Apakah (baru) sekarang, padahal sebelumnya kamu selalu meminta agar disegerakan?

52. Kemudian dikatakan kepada orang-orang yang zalim itu, "Rasakanlah olehmu siksaan yang kekal. Kamu tidak diberi balasan, melainkan (sesuai) dengan apa yang telah kamu lakukan."

53. Dan mereka menanyakan kepadamu (Muhammad), "Benarkah (azab yang dijanjikan) itu?" Katakanlah, "Ya, demi Tuhanmu, sesungguhnya (azab) itu pasti benar dan kamu sekali-kali tidak dapat menghindar."

389. Artinya mereka terlihat memperhatikan apa yang dibaca oleh Rasulullah dan apa yang diajarkannya, padahal hati mereka tidak menerimanya.

390. Artinya menyaksikan tanda-tanda kebajikanmu, tetapi mereka tidak mengakuinya.

وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَتَ تَهْدِي كَانُوا لَوْلَا كَانُوا
43. adalah mereka walau-pun orang yang buta memberi petunjuk apakah kamu kepada kamu melihat orang yang dan di antara mereka

لَا يُبَصِّرُونَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْءًا وَلَكِنَّ
43. (mereka) dapat melihat tidak

النَّاسَ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَانَ لَهُ يَلْبَثُوا إِلَّا
44. mereka mengingatnya kepada diri mereka sendiri manusia

سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا يَلْقَاءُ اللَّهِ
44. siang hari dari/ di sesaat

وَمَا كَانُوا مُهَتَّمِينَ وَأَمَّا تُرِينَكَ بَعْضُ الدَّيْنِ نَعْدُهُمْ أَوْ تَنْوِيكَ
45. orang-2 yang dapat petunjuk adalah mereka dan tidak

فَالَّتِي مَرَجَعُهُمْ هُنَّ اللَّهُ شَهِيدُ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ وَلَكُلَّ
46. Allah kemandian tempat kembali mereka maka kepada Kami

أُمَّةٌ رَسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ
46. rasul umat

لَا يُظْلَمُونَ وَيَقُولُونَ مَتَّ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ
47. (mereka) dianaya tidak

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًا وَلَا نَعْمًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ
48. bagi diriku aku memiliki ti-dak kata-karlah

أَجْلٌ إِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ
49. ajal mereka memajukan dan tidak sesaat mereka menunda maka tidak ajal mereka telah datang apabila ajal

قُلْ أَرَأَيْتَ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُهُ بَيْكَ أَوْ نَهَارًا مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ
50. datang kepada kalian jika terangkan kepadaku kata-karlah

أَثْمَرَ إِذَا مَا وَقَعَ أَمْنَتْ يَهُ أَئْنَ وَقَدْ كُنْتُ يَهُ
50. orang-2 yang bertosa

الْمُحْرِمُونَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوْقُوا عَذَابَ الْخَلَدِ
51. (kalian) minta disegerakan

سَتَعْجِلُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ وَيَسْتَعْتِبُونَ
52. kalian kerjakan adalah kalian dengan apa ke-cuali kalian diberi balasan apakah/tidaklah

هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ مَعْذِيزِينَ
53. orang-orang yang tertindas kalian benar sungguh azab itu demikian ya/ benar kata-karlah ia (a-panah benar)

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ وَأَسْرَوْا
dan mereka dengan-nya tentu dia bumi di (punya) yang zalm din bagi tiap-2 sesung- dan
sembunyikan tebus apa yang yang zalm
sedang mereka dengan adil di antara mereka dan diberi keputusan siksaan mereka melihat tat-kala penye-salan

النَّدَامَةَ لَنَا رَأَوْا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ
sesung-ingat-lah dan bumi langit di apa milik sesang-ingat-lah 54 mereka dianaya tidak
guhnya lah yang ada Allah guhnya kebanyak-an mereka akan tetapi benar Allah janji

وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٥٥ هُوَ يُحِبُّ وَيُمِسِّتُ
dan (Dia) memafikan (Dia)meng-Dia hidupkan 55 (mereka) me-ngetahui tidak kebanyak-an mereka akan tetapi benar Allah janji

وَإِلَيْهِ تَرْجُونَ ٥٦ يَا إِيمَانًا النَّاسُ قَدْ جَاءَتُكُمْ مَوْعِدَكُمْ
pelajaran telah datang kepada kalian sesung-guhnya manusia wahai 56 kalian di-kerbalikan dan ke-pada-Nya

مَنْ رَأَيْتُمُ وَشَاءَتُ لَمَّا فِي الصُّدُورِ وَهَذِي وَرْسَمَةُ الْمُؤْمِنِينَ ٥٧
bagi orang-2 yang beriman dan rahmat dan petunjuk dada dalam bagi apa yang dan penyembuh/penawar Tuhan kalian dari

قُلْ يُفَضِّلُ اللَّهُ وَرَحْمَتُهُ فِي ذَلِكَ فَلَيَقْرَبُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا
dari apa yang lebih baik ia hendaklah mereka bergembira maka dengan demikian itu dan dengan rahmat-Nya Allah dengan karunia kata-kalanlah 57 mereka kumpulkan

فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَّا قُلْ اللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ فِتْرَةُ زَرْقٍ ٥٨
Allah atas/terhadap atau-kah kepada kalian memberi izin apakah Allah kata-kalanlah dari halal haram dariinya lalu kalian jadikan

تَفَرَّقُوا ٥٩ وَمَا ظَنُّ الظَّنِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْمَكْذِبَ
kedustaan Allah atas/terhadap (mereka) meng-adakan orang-orang yang duga-an dan apakah kalian mengada-adakan

يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِذَا اللَّهُ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْرَهُمْ
kebanyak-an merka akan tetapi manusia atas karunia benar-2 pemilik Allah sesung-guhnya kiamat hari

لَا يَشْكُرُونَ ٦٠ وَمَا تَكُونُ فِي شَأنٍ وَمَا تَتَلَوَّ مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ
Al-Qur'an dari darinya karna membaca dan tidaklah suatu dalam adalah kamu dan tidaklah mereka bersyukur tidak

وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شَهُودًا ٦١ إِذْ تُفْيِضُونَ
kalian melakukan ketika menjadi saksi atas kalian adalah Kami mela-inkan pekerjaan dari/suatu kalian me-ngejekan dan tidak

فِيهِ وَمَا يَعْزِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مَشْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا في
di dan tidak bumi di zarrah/atom seberat dari Tuhan kamu dari lupa/ia dan tidak pada

السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ٦٢
yang nyata Kitab dalam melain-kan (tercatat) lebih besar dan tidak hal itu dari pada lebih kecil dan tidak langit

54. Dan kalau setiap orang yang zalm itu (mempunyai) segala yang ada di bumi, tentu dia menebus dirinya dengan itu, dan mereka menyembunyikan³⁹¹ penyesalannya ketika mereka telah menyaksikan azab itu. Kemudian diberi keputusan di antara mereka dengan adil dan mereka tidak dicalimi.

55. Ketahuilah sesungguhnya milik Allah-lah apa yang ada di langit dan di bumi. Bukankah janji Allah itu benar? Tetapi kebanyakan mereka tidak mengetahui.

56. Dialah yang menghidupkan dan mematikan, dan hanya kepada-Nyalah kamu dikembalikan.

57. Wahai manusia! Sungguh, telah datang kepadamu pelajaran (Al-Qur'an) dari Tuhanmu, penyembuh bagi penyakit yang ada dalam dada, dan petunjuk serta rahmat bagi orang yang beriman.

58. Katakanlah (Muhammad), "Dengan karunia Allah dan rahmat-Nya, hendaklah dengan itu mereka bergembira. Itu lebih baik daripada apa yang mereka kumpulkan."

59. Katakanlah (Muhammad), "Terangkanlah kepadaku tentang rezeki yang diturunkan Allah kepadamu, lalu kamujadikan sebagiannya haram dan sebagiannya halal." Katakanlah, "Apakah Allah telah memberikan izin kepadamu (tentang ini), ataukah kamu mengada-ada atas nama Allah?"

60. Dan apakah dugaan orang-orang yang mengada-adakan kebohongan terhadap Allah pada hari kiamat? Sesungguhnya Allah benar-benar mampuni karunia (yang dilimpahkan) kepada manusia tetapi kebanyakan mereka tidak bersyukur.

61. Dan tidaklah engku (Muhammad) berada dalam suatu urusan, dan tidak membaca suatu ayat Al-Qur'an serta tidak pula kamu melakukan suatu pekerjaan, melainkan Kami menjadi saksi atasmu ketika kamu melakukannya. Tidak lengah sedikit pun dari pengetahuan Tuhanmu biarpun sebesar *zarrah*, baik di bumi ataupun di langit. Tidak ada sesuatu yang lebih kecil dan yang lebih besar daripada itu, melainkan semua tercatat dalam Kitab yang nyata (*Lauh Mahfuz*).

391. Sebagian mufasir ada yang mengartikan *asarrū* dengan "menampakkan."

62. Ingatlah wali-wali Allah itu, tidak ada rasa takut pada mereka, dan mereka tidak bersedih hati.

63. (Yaitu) orang-orang yang beriman dan senantiasa bertakwa.

64. Bagi mereka berita gembira di dalam kehidupan di dunia dan di akhirat. Tidak ada perubahan bagi janji-janji Allah. Demikian itulah kemenangan yang agung.

65. Dan janganlah engkau (Muhammad) sedih oleh perkataan mereka. Sungguh, kekuasaan itu seluruhnya milik Allah. Dia Maha Mendengar, Maha Mengetahui.

66. Ingatlah, milik Allah meliputi siapa yang ada di langit dan siapa yang ada di bumi. Dan orang-orang yang menyatu sekutu-sekutu selain Allah tidaklah mengikuti (suatu keyakinan). Mereka hanya mengikuti persangkaan belaka, dan mereka hanyalah menduga-duga.

67. Dialah yang menjadikan malam bagimu agar kamu beristirahat padanya dan menjadikan siang terang benderang. Sungguh, yang demikian itu terdapat tanda-tanda (kekuasaan Allah) bagi orang-orang yang mendengar.

68. Mereka (orang-orang Yahudi dan Nasrani) berkata, "Allah mempunyai anak." Mahasuci Dia, Dialah Yang Mahakaya; milik-Nyalah apa yang ada di langit dan apa yang ada di bumi. Kamu tidak mempunyai alasan kuat tentang ini. Pantaskah kamu mengatakan tentang Allah apa yang kamu tidak ketahui?

69. Katakanlah, "Sesungguhnya orang-orang yang mengada-adakan kebohongan terhadap Allah tidak akan beruntung."

70. (Bagi mereka) kesenangan (sesaat) ketika di dunia, selanjutnya kepada Kamilah mereka kembali, kemudian Kami rasakan kepada mereka azab yang berat, karena kekafiran mereka.

الآءِ إِنَّ أَوْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْرَثُونَ

bersedih hati mereka dan tidak atas mereka rasa khawatir tidak ada Allah wali-wali sesungguhnya ingatlah

أَمُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ لَهُمُ الْبُشْرَى

kabar gembira bagi mereka (mereka) bertakwa dan adalah mereka mereka beriman orang-orang yang

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَقَدِ الْأُخْرَى لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ

Allah bagi kalimat-kalimat perubahannya tidak ada akhirat dan di dalam dunia kehidupan di dalam

ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ وَلَا يَحْزُنُكُمْ قَوْلُهُمْ إِنَّ

سَعْدَةً لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

sesungguhnya perkataan mereka menyediakan kamu dan jangan (yang) besar keme-nangan adalah demikian itu

مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ

orang-orang yang mengikuti dan tidak bumi di dan orang apa-apa yang langit di orang apa-za-yang

يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شَرِكَاءَ إِنَّ يَتَّبِعُونَ إِلَّا

ke-cuali mereka mengikuti tidak-lah sekutu Allah selain dari mereka menyatu

الظُّنُنُ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

bagi kalian menjadikan Yang Dia mereka menduga-duga kecu-ali mereka dan tidaklah persang-kaan

اللَّيْلَ لِسَكَنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبَصِّرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ

demikian itu di dalam sesungguhnya terang benderang dan siang di dalamnya supaya kalian istirahat malam

لَأَيْتَ قَوْمٍ يَسْمَعُونَ

anak Allah mengambil/mempunyai mereka berkata (mereka) mendengar bagi kaum/orang-sungguh (sbg) tanda-2

سَبِّحْنَاهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

bumi di dan apa yang langit di apa yang kepunya-an-Nya Maha-kaya Dia Mahasuci Dia

إِنْ عَنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَنٍ بِهِذَا اتَّقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا

apa yang Allah atas/terhadap apakah kalian mengatakan dengan ini hujah/keterangan dari di sisi kalian tidak-lah

لَا تَعْلَمُونَ قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَبِيرَ

kedustaan Allah atas/terhadap mereka meng-adakan orang-orang yang sesungguhnya kata-kalanlah kalian ketahui tidak

مَسَاعٍ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ نَحْنُ

kemudian tempat kembali mereka kepada Kami kemu-dian dunia di kese-nangan mereka beruntung tidak

لَا يُفْلِحُونَ

(mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

70 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

71 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

72 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

73 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

74 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

75 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

76 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

77 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

78 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

79 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

80 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

81 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

82 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

83 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

84 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

85 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

86 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

87 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

88 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

89 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

90 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

91 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

92 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

93 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

94 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

95 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

96 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

97 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

98 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

99 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

100 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

101 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

102 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

103 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

104 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

105 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

106 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

107 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

108 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

109 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

110 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

111 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

112 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

113 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

114 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

115 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

116 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

117 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

118 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

119 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

120 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

121 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

122 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

123 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

124 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

125 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

126 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

127 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

128 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

129 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

130 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

131 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

132 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

133 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

134 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

135 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

136 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

137 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

138 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

139 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

140 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

141 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

142 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

143 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

144 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

145 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

146 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

147 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

148 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

149 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

150 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

151 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

152 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

153 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

154 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

155 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

156 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

157 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

158 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

159 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

160 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

161 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

162 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

163 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

164 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

165 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

166 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

167 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

168 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

169 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

170 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

171 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

172 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

173 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

174 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

175 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

176 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

177 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

178 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

179 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

180 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

181 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

182 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

183 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

184 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

185 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

186 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

187 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

188 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

189 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

190 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

191 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

192 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

193 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

194 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

195 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

196 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

197 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

198 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

199 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

200 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

201 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

202 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

203 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

204 (mereka) kafir mereka sebab apa yang yang keras/berat siksa Kami timpakan kepada mereka

205 (mereka) kafir mereka se

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأً ^{نَوْجَةً} إِذْ قَالَ ^{لِقَوْمِهِ} يَقُولُ إِنْ كَانَ كُبَرُ عَلَيْكُمْ
 atas kalian terasa berat keadaan jika hai kaumku kepada kaumnya ber-kata tat-kala Nuh berita atas mereka dan ba-cakan

وَتَذَكَّرِي بِإِيمَانِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَاجْمِعُوا
 maka kumpul-kan (oleh kalian) aku bertawakal Allah maka atas/ kepada Allah dengan ayat-ayat dan peringatanku kedu-dukanku
 laku-kanlah kemu-dian diraha-siakan atas kalian keputusan kalian ada jangan-lah kemu-dian dan sekutu-sekutu kalian keputusan kalian

وَشَرَكَاهُمْ شَرٌّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غَمَّةٌ شَرٌّ اقْضُوا
 ٦١ فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ
 tidak upah dari aku meminta kepada kalian maka kalian berpaling maka jika ٧١ kalian beri tang-guh kepada ku dan jangan kepadaku
 ٦٢ أَجْرٍ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأَمْرُتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 ٧٢ orang-2 yang bersrah diri dari/ termasuk aku adalah (menjadi) agar dan aku diperintah Allah atas/ dari kecuali/ hamyalah upahku

وَمِنْ مَعَهُ فِي النُّلُكِ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيقَاتٍ
 khalifah/ pengganti dan Kami ja-dikan mereka bahtera da-lam bersama-yang dan orang yang lalu Kami selamatkan dia maka mereka mendustakannya
 ٦٣ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَذَرِّقِ
 orang-2 yang di-beri peringatan akibat/ kesudahan adalah bagai-mana maka perha-tikanlah ayat-ayat Kami mendustakan orang-2 yang dan Kami tenggelamkan

وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَبُوا
 ٦٤ بَعْشَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
 dengan keter-angan yang nyata maka (rasul-2) datang pada mereka kaum merdeka kepada beberapa rasul sesudahnya (Nuh) Kami utus kemu-dian ٧٣

فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَبُوا يَهُ مِنْ قَبْلٍ كَذَلِكَ نَطَّعُ عَلَى قُلُوبِ
 hati-hati atas Kami cap/ kunci mati demikianlah sebelumnya/ dahulu dengan mereka mendustakan apayang dak beriman ada mereka maka tidak

الْمُعْتَدِلَاتِ شَرٌّ بَعْثَانًا مِنْ بَعْدِهِمْ وَهُرُونَ
 ٦٥ مُوسَى وَهُرُونَ
 kepada dan Harun Musa sesudah mereka Kami utus kemu-dian ٧٤ orang-2 yang me-lampaui batas

وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا فَرَعُونَ
 ٦٦ ٦٧ فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لِسُحْرٍ مُبِينٌ
 yang berdosa kaum dan adalah mereka maka mereka me-nyombongkan diri dengan ayat-ayat Kami dan pemuka-pemukanya Fir'aun

فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لِسُحْرٍ مُبِينٌ
 ٦٨ (yang) nyata adalah sihir ini sesung-guhnya mereka berkata sisi Kami dari kebe-naran datang kepa-da mereka maka tatkala

قَالَ مُوسَى اتَّقُولُنَّ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسْحَرُ هَذَا وَلَا يَقُلُّ
 beruntung/ menang ini sihirkah datang ke-pada kalian tat-kala terhadap keberaran apa kalian mengatakan Musa ber-kata

السَّاحِرُونَ
 ٦٩ قَالُوا أَجْئَنَا لِتَأْتِفَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءَنَا

وَتَكُونُ لَكُمُ الْكَبِيرَاتُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ
 ٧٠ orang-2 yang mempercayai kepada ka-lian berdua kami dan tidaklah (muka) burni di pembesar-2/ pengusa-2 bagi kalian berdua dan adalah/ jadilah

٧١. Dan bacakanlah kepada mereka berita penting (tentang) Nuh ketika (dia) berkata kepada kaumnya, Wahai kaumku! Jika terasa berat bagimu aku tinggal (bersamamu) dan peringatanku dengan ayat-ayat Allah, maka kepada Allah aku bertawakal. Karena itu, bulatkanlah keputusanku dan kumpulkanlah sekutu-sekutumu (untuk membinasakanku), dan janganlah keputusanku itu dirahasiakan. Kemudian, bertindaklah terhadap diriku, dan janganlah kamu tunda lagi.

٧٢. Maka, jika kamu berpaling (dari peringatanku), aku tidak meminta imbalan sedikit pun darimu. Imbalanku tidak lain hanyalah dari Allah, dan aku diperintah agar aku termasuk golongan orang-orang muslim (berserah diri)."

٧٣. Kemudian mereka mendusta-kannya (Nuh), lalu Kami selamatkan dia dan orang yang bersamanya di dalam kapal, dan Kami jadikan mereka itu khalifah dan Kami tenggelamkan orang yang mendustakan ayat-ayat Kami. Maka, perhatikanlah bagaimana kesudahan orang-orang yang diberi peringatan itu.

٧٤. Kemudian setelahnya (Nuh), Kami utus beberapa rasul kepada kaum mereka (masing-masing), maka rasul-rasul itu datang kepada mereka dengan membawa keterangan yang jelas, tetapi mereka tidak mau beriman karena mereka dahulu telah (biasa) mendustakannya. Demikianlah Kami mengunci hati orang-orang yang melampaui batas.

٧٥. Kemudian setelah mereka, Kami utus Musa dan Harun kepada Fir'aun dan para pemuka kaumnya dengan membawa tanda-tanda (kekuasaan) Kami. Ternyata mereka menyombong-kan diri dan mereka adalah orang-orang yang berdosa.

٧٦. Maka ketika telah datang kepada mereka kebenaran dari sisi Kami, mereka berkata, "Ini benar-benar sihir yang nyata."

٧٧. Musa berkata, "Pantaskah kamu mengatakan terhadap kebenaran ketika ia datang kepadamu, sihirkah ini?" Padahal, para pesirih itu tidaklah mendapat kemenangan.

٧٨. Mereka berkata, "Apakah engkau datang kepada kami untuk memalingkan kami dari apa (kepercayaan) yang kami dapat? neneh moyang kami mengerjakannya (menyembah ber-hala), dan agar kamu berdua mempunyai kekuasaan di bumi (negeri Mesir)? Kami tidak akan mempercayai kamu berdua."

79. Dan Fir'aun berkata (kepada pemuka kaumnya), "Datangkanlah kepadaku semua pesihir yang ulung!"

80. Maka ketika para pesihir itu datang, Musa berkata kepada mereka, "Lemparkanlah apa yang hendak kamu lemparkan!"

81. Setelah mereka melemparkan, Musa berkata, "Apa yang kamu lakukan itu, itulah sihir, sesungguhnya Allah akan menampakkan ke palsuan sihir itu. Sungguh, Allah tidak akan membiarkan terus berlangsungnya pekerjaan orang yang berbuat kerusakan."

82. Dan Allah akan mengokohkan yang benar dengan ketetapan-Nya, walaupun orang-orang yang berbuat dosa tidak menyukainya.

83. Maka, tidak ada yang beriman kepada Musa selain keturunan dari kaumnya dalam keadaan takut bahwa Fir'aun dan para pemuka (kaum)nya akan menyiksa mereka. Dan sungguh, Fir'aun itu benar-benar telah berbuat sewenang-wenang di bumi, dan benar-benar termasuk orang yang melampaui batas.

84. Dan Musa berkata, "Wahai kaumku! Apabila kamu beriman kepada Allah, maka bertawakallah kepada-Nya, jika kamu benar-benar orang muslim (berserah diri)." [Surah Al-A'raf ayat 158]

85. Lalu, mereka berkata, "Kepada Allah-lah kami bertawakal. Ya Tuhan kami, janganlah Engkau jadikan kami (sasaran) fitnah bagi kaum yang zalim."

86. dan selamatkanlah kami dengan
rahmat-Mu dari orang-orang kafir."

87. Dan Kami wahyukan kepada Musa dan saudaranya, Ambillah beberapa rumah di Mesir untuk (tempat tinggal) kaummu dan jadikanlah rumah-rumahmu itu tempat ibadah dan laksanakanlah salat serta gembirakanlah orang-orang mukmin.

88. Dan Musa berkata, "Ya Tuhan kami Engkau telah memberikan kepada Fir'aun dan para pemuka kaumnya perhiasan dan harta kekayaan dalam kehidupan dunia. Ya Tuhan kami, (akibatnya) mereka menyesatkan (manusia) dari jalan-Mu. Ya Tuhan, binasakanlah harta mereka, dan kuncilah hati mereka, sehingga mereka tidak beriman sampai mereka melihat azab yang pedih."

وَقَالَ	فَرْعَوْنُ	أَشْتَوْقِي	يُكْلٌ	سَحْرٌ عَلِيِّمٌ	فَلَمَّا	جَاءَ	السَّحْرَةُ
ahli-ahli sihir	(telah) datang	maka tatkala	79	(yang) pandai	ahli sibir	semua	datangkan kepadaku

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	فَلَمَّا أَتَمْ مُلْقُونَ	أَنْتَمْ	الْقَوَا	لَهُمْ مُوسَى	قَالَ
بِرْ كَاتْ	مَرْكَبْهُمْ	كَلْيَانْ	أَنْتَ	مُوسَى	كَلْيَانْ

سُلْطَنٌ مُوسَى مَا يَصْلِحُ لِلْسَّحْرِ إِنَّ اللَّهَ سَيِّطِنُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ
menjadikan tidak Allah sesungguhnya akan membangunnya Allah sesungguhnya (adalali) sihir * kalian bawa apa yang Musa

اللهُ الْحَقُّ وَيُنَحِّيَ الْكُلُّ بِكَلْمَتِهِ وَكَوْكَرَةٌ
 tidak menyukai walau-pun dengan ka-limat-Nya yang bermar Allah dan mem-berikan orang-2 yang mem-buat kerusakan peker-jaan

(81)

الْعَالٰيٰ فَرَّا عُونٰ وَانَّ يَقْتَهُمْ وَمَا لَيْهُمْ حَوْفٰ فَرَّا عُونٰ مِنْ حَوْفٰ
 (merasah) orang yang tinggi Fir'aun dan sesungguhnya memfitnah/ menyiksa mereka untuk dan permuka-permuka mereka Fir'aun dari rasa takut

الله	علي	فَقَالُوا		مُسْلِمٰتْ	كُنْتُمْ	إِنْ	تَوَكُّلُوا	عَلَى	فَعَلَيْهِ	بِاللَّهِ	أَمْنِمْ
Allah	atas/ kepada	maka mere- ka berkata	84	orang yang berserah diri	kalian adalah	jika	bertawakal- lah kalian	maka atas/ kepada-Nya	kepada Allah	(kalian) beriman	

وَنَحْنَا		لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ	فَسْنَةٌ	بَعْدَنَا	لَا	رَبَّنَا	تَوْكِنَا	
dan selamat- kanlah kami	85	(orang-orang) yang zalim	bagi kaum	sasaran	Engkau ja- dikan kami	jangan- lah	ya Tuhan kami	kami ber- tawakal

وَلَخِيْهُ **مُوسَى** **إِلَى** **وَأَوْحَيْنَا** **الْكُفَّارُ** **الْقَوْمُ** **مِنْ** **بِرْحَتَكَ**
dan saudaranya Musa kepada dan Kami wahvukan (orang-orang kafir) kaum dari dengan rahmat-Mu

قِبْلَةٌ	بُيُوتَكُمْ	وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ	بِيوتًا	بِمِصْرَ	لِقَوْمَكُمَا	أَنْ تَبُوا
kiblat	rumah-rumah kalian	dan jadikanlah(kalian)	beberapa rumah	di Mesir	bagi kaum kalian berdua	kamu berdua hen membuat dakiy

رَبِّنَا إِنَّكَ أَتَيْتَنَا فَرِعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ
kehi-
da-
dan harta
kehancur-
per-
dan pemuka-
Fir'aun
telah(Engkau)
dantandan
sesungguhnya ya Tuhan
Engkau
kami

الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضْلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى آمَوَالِهِمْ
 harta kekayaan atas binasabuk ya Tuhan jalan Esaullah dari untuk mereka ya Tuhan duniya

وَأَشَدُّ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوُا مَا يُوعَدُونَ

قَالَ قَدْ أَجَبْتَ دَعْوَتِكُمَا فَاسْتَقِمْا وَلَا تَتَّقَنَّ سَبِيلَ
 jalan kalian berdua dan ja- maka tetaplah permohonan- telah diper- sung- (Dia)
 mengikuti nganlah istiqamah mu berdua kenakan guhun (berfirman

الْبَحْرَ
 ke laut Bani Israil dan Kami seberangkan (mereka) mengetahui tidak orang-orang yang
 لا يَعْلَمُونَ
 لا يَعْلَمُونَ
 الَّذِينَ
 الَّذِينَ
 الَّذِينَ
 الَّذِينَ

فَأَبْعَثْهُمْ **فَرْعَوْنَ** وَجَنْوَهُ **بَعْيَّا** وَعَدَّاً حَتَّىٰ إِذَا أَذْرَكَهُ
 telah hampir dia (Fir'aun) apabila sehingga dan memu- untuk dan balat- Fir'aun maka mengikuti
 بَعْيَّا وَعَدَّاً
 بَعْيَّا وَعَدَّاً
 بَعْيَّا وَعَدَّاً
 بَعْيَّا وَعَدَّاً
 بَعْيَّا وَعَدَّاً

الْغَرْفُ قَالَ أَمْتَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَنْتَ يَهُ بَنِي إِسْرَائِيلَ
 Bani Israil dengan- mempercaya (Tuhan) melain- tuhan tidak bahwa- saya percaya dia berkata teng-
 نَّنَّ
 نَّنَّ
 نَّنَّ
 نَّنَّ
 نَّنَّ

أَنَّ وَقَدْ عَصَيْتَ قَيْلُ وَكْنَتْ
 آنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَيْلُ وَكْنَتْ

وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 ٩٠ آنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَيْلُ وَكْنَتْ
 وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ
 وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ

وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 ٩١ وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 ٩٢ وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
 وَلَقَدْ بَوَّانَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعَلَمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ
 ٩٣ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعَلَمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ
 فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعَلَمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ
 فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعَلَمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمةِ

فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
 ٩٤ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
 فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
 فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ
 فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ

فَسَأَلَ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَكُمْ
 ٩٥ فَسَأَلَ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَكُمْ
 فَسَأَلَ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَكُمْ
 فَسَأَلَ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَكُمْ
 فَسَأَلَ الَّذِينَ يَقْرَئُونَ الْكِتَابَ لَقَدْ جَاءَكُمْ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَنَنِ
 ٩٦ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَنَنِ
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَنَنِ
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَنَنِ
 الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَنَنِ

كُذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ
 ٩٧ كُذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ
 كُذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ
 كُذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ
 كُذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
 ٩٨ إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
 إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
 إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ
 إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ

وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا
 ٩٩ وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا
 وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا
 وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا
 وَلَوْ جَاءَهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا

89. Dia Allah berfirman, "Sungguh, telah diperkenankan permohonan kamu berdua, sebab itu tetaplah kamu berdua pada jalan yang lurus dan jangan sekali-kali kamu mengikuti jalan orang yang tidak mengetahui."
 ٩٠. Dan Kami selamatkan Bani Israfil melintasi laut, kemudian Fir'aun dan bala tentaranya mengikuti mereka, untuk menzalimi dan menindas mereka. Sehingga ketika Fir'aun hampir tenggelam dia berkata, "Aku percaya bahwa tidak ada tuhan melainkan Tuhan yang dipercaya oleh Bani Israfil, dan aku termasuk orang muslim (berserah diri)"

91. Mengapa baru sekarang (kamu beriman), padahal sesungguhnya engkau telah durhaka sejak dahulu, dan engkau termasuk orang yang berbuat kerusakan.

92. Maka pada hari ini, Kami selamatkan jasadmu³⁹² agar engkau dapat menjadi pelajaran bagi orang-orang yang datang setelahmu, tetapi kebanyakan manusia tidak mengindahkan tanda-tanda (kekuasaan) Kami.

93. Dan sungguh, Kami telah menempatkan Bani Israfil di tempat kediaman yang bagus dan Kami beri mereka rezeki yang baik. Maka, mereka tidak berselisih, kecuali setelah datang kepada mereka pengetahuan (yang tersebut dalam Taurat). Sesungguhnya Tuhan kamu akan memberi keputusan antara mereka pada hari kiamat tentang apa yang mereka perselisikan itu.

94. Maka, jika engkau (Muhammad) berada dalam keragu-raguan tentang apa yang Kami turunkan kepadamu, maka tanyakanlah kepada orang yang membaca kitab sebelummu. Sungguh, telah datang kebenaran kepadamu dari Tuhanmu, maka janganlah sekali-kali engkau termasuk orang yang ragu,

95. dan janganlah sekali-kali engkau termasuk orang yang mendustakan ayat-ayat Allah, nanti engkau termasuk orang yang rugi.

96. Sungguh, orang-orang yang telah dipastikan mendapat ketetapan Tuhanmu, tidaklah akan beriman,

97. meskipun mereka mendapat tanda-tanda (kebesaran Allah), hingga mereka menyaksikan azab yang pedih.

392. Yang diselamatkan Allah ialah tubuh kasarnya. Menurut sejarah, setelah Fir'aun tenggelam, mayatnya terdampar di pantai ditemukan oleh orang-orang Mesir, lalu dibalsem sehingga utuh sampai sekarang dan dapat dilihat di museum Mesir. Selanjutnya, lihat Al-Baqarah (2): 50.

98. Maka mengapa tidak ada (penduduk) suatu negeri pun yang beriman, lalu imannya itu bermanfaat kepada mereka selain kaum Yunus? Ketika mereka (kaum Yunus itu) beriman, Kami hilangkan dari mereka azab yang menghinakan dalam kehidupan dunia, dan Kami beri kesenangan kepada mereka sampai waktu tertentu.

99. Dan jika Tuhanmu menghendaki, tentulah beriman semua orang di bumi seluruhnya. Tetapi apakah kamu (hendak) memaksa manusia agar mereka menjadi orang-orang yang beriman?

100. Dan tidak seorang pun akan beriman kecuali dengan izin Allah, dan Allah menimpakan azab kepada orang yang tidak mengerti.

101. Katakanlah, "Perhatikanlah apa yang ada di langit dan di bumi!" Tidaklah bermanfaat tanda-tanda (kebesaran Allah) datang dari Rasul yang memberi peringatan bagi orang yang tidak beriman.

102. Maka mereka tidak menunggu-nunggu kecuali (kejadian-kejadian) yang sama dengan kejadian-kejadian (yang menimpa) orang-orang terdahulu sebelum mereka. Katakanlah, "Maka tunggulah, aku pun termasuk orang yang menunggu bersama kamu."

103. Kemudian, Kami selamatkan Rasul-Rasul Kami dan orang-orang yang beriman, demikianlah menjadi kewajiban Kami menyelamatkan orang yang beriman.

104. Katakanlah (Muhammad), "Wahai manusia! Jika kamu masih dalam keragu-raguan tentang agamaku, maka (ketahuilah) aku tidak menyembah yang kamu sembah selain Allah, tetapi aku menyembah Allah yang akan mematikan kamu dan aku telah diperintah agar termasuk orang yang beriman."

105. dan (aku telah diperintah), "Hadapkanlah wajahmu kepada agama dengan tulus dan ikhlas, dan jangan sekali-kali engkau termasuk orang yang musyrik."

106. Dan jangan engkau menyembah sesuatu yang tidak memberi manfaat dan tidak (pula) memberi bencana kepadamu selain Allah, sebab jika engkau lakukan (yang demikian), maka sesungguhnya engkau termasuk orang-orang zalim."

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةً أَمْنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا لَا قَوْمٌ يُونُسَ لَمَّا
tatkala Yunus kaum melain- imannya lalu memberi ia suatu negeri ada maka meng-
apakah tidak

أَمْنَوْا كَشْفَنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْجَزِيرِيِّ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَعْنَاهُمْ
dan Kami beri ke- dunia kehidupan dalam (yang) meng- siksaan dari mereka Kami angkat/ mereka beriman
senangan mereka seluruhnya

إِلَى حَيَّنَ ٩٨ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَمَّا مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ
semua mereka (muka) bumi di orang yang tentulah Tuhan meng- dan jika 98 waktu sampai
mereka menjadi yang beriman kamu hendaki tertentu

وَمَا ٩٩ أَفَإِنَّ أَفَاتَ تُكَرِّهُ النَّاسَ حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ
dan tidak 99 orang-orang mereka se- manusia benci/ apakah seluruhnya
yang beriman menjadi hingga memaksa kamu meng- rupanya

كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَعْلَمُ الرِّجْسَ
siksaan/ kemurkaan dan (Dia) jadi- Allah dengan izin ke- (dia) untuk bagi se- ada

عَلَى الْأَرْضِ لَا يَعْقُلُونَ ١٠٠ قُلْ أَنْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ
langit di apa yang perhati- kata- mereka menggunakan akal ti- orang-orang atas
kanlah kanlah 100 kahanlah

وَالْأَرْضِ وَمَا تَعْنِي الْآيَتُ وَالنَّذِيرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ١٠١
mereka beriman tidak kaum/orang-2 dari para pembawa ayat-ayat/ ber- guna dan tidak dan bumi

فَهُلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّامِ الذِّي خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ
sebelum mereka dari mereka terdahulu orang-orang yang hari-hari/ seperti ke- mereka me- nunggu-nunggu maka tidak

فَإِنْظَرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظَرِينَ ١٠٢
Kami selamatan kemu- orang-2 yang dari/ter- beserta sungguh maka kata- kanlah

أَمْنَوْا كَذَلِكَ حَقًا عَلَيْنَا نَصْرٌ الْمُؤْمِنِينَ ١٠٣
orang-orang yang beriman Kami me- atas Kami menjadikan kewajiban seperti de- mereka beriman dan orang- orang yang rasul-2 Kami

قُلْ يَا يَهُهَا النَّاسُ إِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِنْ دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الذِّي
 apa-apa aku me- maka tidak aga- dari kera- dalam kalian jika manusia hai kata- kanlah 103
berhalayang nyembah nyembah maku guan kalian adalah menyembah

تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِكُنْ أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ وَأَمْرُتُ
dan aku diperintahkan Dia mewafatkan kalian Yang Allah aku menyembah tetapi Allah selain dari kalian menyembah

أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ١٠٤ وَإِنْ أَقْرَمْ وَجْهَكَ لِلَّذِينَ حَسِنُوا
dengan tulus ikhlas kepada agama muka kamu hadap- kan (kamu) dan hen- orang-orang beriman termasuk aku adalah supaya

وَلَا تَكُونَ مِنَ الْمُسْرِكِينَ ١٠٥ وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ
Allah selain dari kamu me- nyembah dan jangan 105 orang-orang yang musyrik termasuk kamu sekali- kali adalah dan ja- ngan

مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يُضْرِكَ فَإِنَّ فَعْلَتْ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ١٠٦
orang-orang yang zatun dari/ter- jika demikian maka sung- kamu jika memuda- dan memberi man- tidak apa yang

وَإِنْ يَمْسِكَ اللَّهُ بِضَرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَأَنْ

وَرِدُكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَأَدَ لِفَضْلِهِ يُصْبِطُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

107. Dan jika Allah menimpakan suatu bencana kepadamu, maka tidak ada yang dapat menghilangkannya kecuali Dia. Dan jika Allah menghendaki kebaikan bagi kamu, maka tidak ada yang dapat menolak karunia-Nya. Dia memberikan kebaikan kepada siapa saja yang Dia kehendaki di antara hamba-hamba-Nya. Dia Maha Pengampun, Maha Penyayang.

108. Katakanlah (Muhammad), "Wahai manusia! Telah datang kepadamu kebenaran (Al-Qur'an) dari Tuhanmu, sebab itu barang siapa mendapat petunjuk, maka sebenarnya (petunjuk itu) untuk (kebaikan) dirinya sendiri. Dan barang siapa sesat, sesungguhnya kesesatannya itu (mencelakakan) dirinya sendiri. Dan aku bukanlah pemelihara dirimu."

109. Dan ikutilah apa yang diwahyukan kepadamu, dan bersabarlah hingga Allah memberi keputusan. Dialah hakim yang terbaik.

HUD

Surah ke - 11

123 ayat. Makkiyyah.

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih, Maha Penyayang.

1. Alif Lam Ra. (Inilah) Kitab yang ayat-ayatnya disusun dengan rapi kemudian dijelaskan secara terperinci,³⁹³ (yang diturunkan) dari sisi (Allah) Yang Maha Bijaksana, Mahateliti,

2. agar kamu tidak menyembah selain Allah. Sesungguhnya, aku (Muhammad) adalah pemberi peringatan dan pembawa berita gembira dari-Nya untukmu,

3. dan hendaklah kamu memohon ampunan kepada Tuhanmu dan bertobat kepada-Nya, niscaya Dia akan memberi kenikmatan yang baik kepadamu sampai waktu yang telah ditentukan. Dan Dia akan memberikan karunia-Nya kepada setiap orang yang berbuat baik. Dan jika kamu berpaling, maka sungguh, aku takut kamu akan ditimpah azab pada hari yang besar (kiamat).

4. Kepada Allah-lah kamu kembali. Dia Mahakuasa atas segala sesuatu.

5. Ingatlah, sesungguhnya mereka (orang-orang munafik) memalingkan dada untuk menyembunyikan diri dari dia (Muhammad).³⁹⁴ Ingatlah, ketika mereka menyelimuti dirinya dengan kain, Allah mengetahui apa yang mereka sembunyikan dan apa yang mereka nyatakan, sungguh, Allah Maha Mengetahui (segala) isi hati.

393. Diperinci atas beberapa macam, ada yang mengenai tauhid, hukum, kisah, akhlak, ilmu pengetahuan, janji, dan peringatan, dan lain-lain, disusun surah demi surah, ayat demi ayat, dan seterusnya.